



Catalogue no. 57-202-XPB

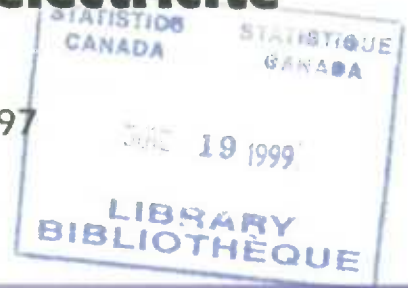
# Electric Power Generation, Transmission and Distribution

1997

N° 57-202-XPB au catalogue

# Production, transport et distribution d'électricité

1997



Statistics Canada  
Statistique Canada

Canada

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (780) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Fax order line	1 877 287-4369

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 57-202-XPB, is published annually as a standard paper product for \$30.00 in Canada. Outside Canada the cost is US \$30.00.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordnolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (780) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro de commande par télécopieur	1 877 287-4369

## Renseignements sur les commandes/abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 57-202-XPB au catalogue paraît annuellement en version imprimée standard au coût de 30 \$ au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 30 \$ US.

Veillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

# Electric Power Generation, Transmission and Distribution

1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

# Production, transport et distribution d'électricité

1997

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

July 1999

Catalogue no. 57-202-XPB

Frequency: Annual

ISSN 1481-4390

Ottawa

---

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1999

N° 57-202-XPB au catalogue

Périodicité: annuelle

ISSN 1481-4390

Ottawa

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

Note: Due to the nature of this publication the following standard symbols regularly used in Statistics Canada publications have been omitted.

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

### Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour  $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour  $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour  $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour  $\times 10^3$

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- Peter Lys, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Mel Jones, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
- Serge Grenier, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## Signes conventionnels

Note: Due à la nature particulière de cette publication, les symboles ci-dessous, couramment employé par Statistique Canada, ont été omis.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

### Mesures métriques

TW.h (térawatt heure) = Watt heure  $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure  $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure  $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure  $\times 10^3$

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- Peter Lys, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Mel Jones, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie
- Serge Grenier, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



**TABLE OF CONTENTS**

	PAGE
Selected Publications	4
Highlights	5
Notes	7
Table	
<b>Electric Utilities and Industrial Establishments</b>	
1. Installed Generating Capacity, by Province or Territory and Type of Organization, 1997	8
2. Generation of Electric Energy, 1997	10
3. Supply and Disposal of Electric Energy, 1997	12
4. Residential and Agriculture Sales of Electric Power, 1993 - 1997	18
<b>Electric Utilities</b>	
5. Administrative and Operating Employees and Wages and Salaries of Electric Utilities, 1997	18
6. Fuel Use and Electric Power Generation, Electric Utility Thermal Plants, 1997	20
7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 1997	22
8. Income Account of Electric Utilities, 1997	28
9. Taxes Paid by Electric Utilities, 1997	34
<b>Historical Data</b>	
10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1993 - 1997	36
<b>Methodology and Data Quality</b>	50
Glossary of Terms	51

**TABLE DES MATIÈRES**

	PAGE
Publications connexes	4
Faits saillants	5
Nota	7
Tableau	
<b>Services d'électricité et établissements industriels</b>	
1. Puissance installée des centrales, par province ou territoire et type d'organisation, 1997	8
2. Production de l'énergie électrique, 1997	10
3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1997	12
4. Ventes domestiques et agricoles de l'énergie électrique, 1993 - 1997	18
<b>Services d'électricité</b>	
5. Personnel d'administration et de l'exploitation et traitements et salaires des services d'électricité, 1997	18
6. Usage des combustibles et production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 1997	20
7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 1997	22
8. Compte de revenus des services d'électricité, 1997	28
9. Taxes payées par les services d'électricité, 1997	34
<b>Données chronologiques</b>	
10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1993 - 1997	36
<b>Méthodologie et qualité des données</b>	50
Glossaire des termes	51

	Catalogue No. N° au catalogue	
<b>Monthly Publications</b>		<b>Publications mensuelles</b>
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Production)	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (autrefois Production de pétrole brut et de gaz naturel)
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par oléoducs (autrefois Transport du pétrole par pipelines)
Gas Utilities	55-002-XPB	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001-XPB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook		Guide statistique de l'énergie
Paper version - bilingual	57-601-XPB	Version en papier - bilingue
Electronic version - English	57-601-XDE	Version électronique - anglaise
Electronic version - French	57-601-XDF	Version électronique - française
<b>Quarterly Publication</b>		<b>Publication trimestrielle</b>
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
<b>Annual Publications</b>		<b>Publications annuelles</b>
Coal Mining (formerly Coal Mines)	26-206-XPB	Extraction de charbon (autrefois Mines de charbon)
Oil and Gas Extraction (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Industry)	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz (autrefois L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel)
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)	55-201-XPB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers par oléoduc (autrefois Transport du pétrole par pipelines)
Electric Power Capability and Load	57-204-XPB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)	57-205-XPB	Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)
Electric Power Generating Stations	57-206-XPB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584 or internet: order@statcan.ca. For toll free in Canada and United States only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet: order@statcan.ca. Pour appeler sans frais, au Canada et aux États-Unis, composer le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

## Highlights

### Electricity Generation

In 1997, net electricity generation (total generation less energy used in generating station service) increased 0.2% to 556 928 GW.h. Of the total electricity generated, 511 697 GW.h was for use in Canada, unchanged from 1996. The remaining 45 230 GW.h was exported, an increase of 3.2% from the previous year. The electric power industry represents 2.9 per cent of Canada's Gross Domestic Product.

Hydro is the main source (62 per cent) of electricity generation in Canada. Hydro stations produced 347 243 GW.h, down 1.5% from 1996. Generation from nuclear sources declined 11.0% from 1996 to 77 857 GW.h due to extended shutdowns of nuclear capacity in Ontario. Production from conventional steam plants increased by 13.9% to 119 485 GW.h. It is the second most important source of electricity in Canada since 1996.

Domestic demand for electricity (including self-generated electricity) rose 0.6 per cent to 521 196 GW.h in 1997. The main factor is the rise in industrial use, which is up 1.8 per cent to 210 669 GW.h. Residential use decreased 0.6 per cent to 134 489 GW.h.

### Sales

Total domestic sales of electricity to ultimate customers rose 1.6% in 1997 to 442 147 GW.h. Revenue received from sales totalled \$25,878 million, up 1.3% from 1996. As a means of comparison, the Consumer Price Index for electricity rose by 1.1 per cent during the same period.

Revenues per kilowatt-hour for residential and agricultural sales for 1997 are 7.22 cents, up 1.1% from 1996. Revenues range from 5.80 cents per kilowatt-hour in Manitoba to 27.66 cents per kilowatt-hour in the Northwest Territories.

### Financial Data

Operating revenues of electric utilities rose 1.8% in 1997 to \$36,421 million. Meanwhile, operating expenses increased 4.1% to \$25,140 million. Electric utilities registered a net loss of \$4,087 million in 1997 thanks to a large corporate write-down in Ontario. Excluding Ontario, electric utilities registered a net income of \$1,984 million, up 14.5% from 1996.

## Faits saillants

### Production d'électricité

En 1997, la production nette d'électricité (la production totale moins l'énergie utilisée pour l'entretien de la centrale) a augmenté de 0,2% pour se chiffrer à 556 928 GW.h. 511 697 GW.h de la production totale d'électricité était destinée au Canada, un chiffre inchangé comparativement à 1996. Les autres 45 230 GW.h ont été exportés, une hausse de 3,2% relativement à l'année précédente. L'industrie de l'énergie électrique représente 2,9% du produit intérieur brut du Canada.

Les ressources hydrauliques sont la principale source (62%) de la production d'électricité au Canada. Les centrales hydrauliques ont produit 347 243 GW.h, en baisse de 1,5% comparativement à 1996. La production d'électricité à partir de source nucléaire a chuté de 11,0% depuis 1996 pour atteindre 77 857 GW.h à cause de fermetures prolongées de la capacité nucléaire de l'Ontario. La production des centrales à vapeur classiques a augmenté de 13,9% pour atteindre 119 485 GW.h. Elles sont la deuxième plus importante source d'électricité au Canada depuis 1996.

La demande intérieure pour l'électricité (y compris l'électricité produite pour auto-consommation) a augmenté de 0,6% en 1997 pour totaliser 521 196 GW.h. Une hausse de 1,8% de la demande par le secteur industriel à 210 669 GW.h est la raison principale de cette augmentation. Le côté résidentiel a connu une baisse de 0,6% pour totaliser 134 489 GW.h.

### Ventes

Les ventes intérieures d'électricité aux abonnés ultimes ont augmenté de 1,6% en 1997 pour se chiffrer à 442 147 GW.h. Les recettes provenant des ventes à étaient de 25 878 millions\$, en hausse de 1,3% comparativement à 1996. À titre de comparaison, l'indice des prix à la consommation pour l'électricité a augmenté de 1,1% pendant la même période.

Les recettes des ventes aux secteurs résidentiel et agricole étaient de 7,22 cents par kilowatt-heure en 1997, en hausse de 1,1% de 1996. Les recettes vont de 5,80 cents par kilowatt-heure au Manitoba à 27,66 cents par kilowatt-heure dans les Territoires du Nord-Ouest.

### Données financières

Les recettes d'exploitation des services d'électricité ont augmenté de 1,8% en 1997 pour atteindre 36 421 millions\$, tandis que les dépenses d'exploitation ont augmenté de 4,1% pour totaliser 25 140 millions\$. Les services d'électricité ont enregistré des pertes de 4 087 millions\$ en 1996 à cause d'une perte comptable considérable en Ontario. En excluant l'Ontario, les services d'électricité ont enregistré un revenu net de 1 984 millions de dollars, en hausse de 14,5% comparativement à 1996.

Total assets stood at \$145,664 million, up 1.4% from a year earlier. The current ratio (current assets over current liabilities) is down 13 per cent to 0.53. Long term debt is 60.8 per cent of total assets, down from 62.8 per cent in 1996.

There were 72,994 persons employed by electric utilities in 1997, a decline of 2.9% from the previous year. Wages and salaries increased 1.9 per cent for a total wage bill of \$4,279 million in 1997. Publicly operated utilities reported total wages and salaries of \$3,950 million, while private utilities reported \$329 million.

### Cost of fuels

Electric utilities reported expenditures of \$1,906 million on fuel for thermal electric plants in 1997, up 12.2% from a year earlier. The expansion of generating capacity using natural gas led to a 70.8% increase in expenditures on natural gas to \$401 million. The amount spent on petroleum products decreased 18.4% to \$223 million. At the same time, expenditures on coal increased 8.1% to \$1,113 million. Imports account for 41.8% of the sum spent on coal. The average delivered efficiency of thermal plants is 32.0%, down from 33.0% in 1996.

It should be noted that the values presented above have been taken from Table 6. They may differ from values appearing in Table 8 due to collection period differences (e.g. table 6 is calendar year while table 8 is fiscal year) and accounting procedures (e.g. royalties paid on coal production are included in Table 6 but shown as a separate item on Table 8).

### Generating Capacity

Total generating capacity in Canada at the end of 1997 reached 112 606 MW, a decrease of 0.7% from the 1996 level of 113 446 MW. In 1997, utilities' generating capacity totalled 105 854 MW, while industry reported 6 752 MW. New stations totalled 845 MW in 1997, of which hydro accounted for 150 MW.

For further information, refer to *Electric Power Generating Stations*, catalogue no. 57-206-XPB.

L'actif était de 145 664 millions\$, en hausse de 1,4% comparativement à l'année précédente. Le ratio de liquidité générale (l'actif à court terme divisé par le passif à court terme) est passé à 0,53, en baisse de 13%. La dette à long terme représente 60,8% de l'actif, une diminution du niveau de 62,8% en 1996.

Il y avait 72 994 personnes à l'emploi des services d'électricité en 1996, une diminution de 2,9% comparativement à l'année précédente. Les traitements et salaires ont augmenté de 1,9% pour des dépenses en main d'œuvre qui totalisent 4 279 millions\$ en 1997. Les services publics d'électricité ont déclaré des salaires de 3 950 millions\$, tandis que ceux du secteur privé ont déclaré un montant de 329 millions\$.

### Coût des combustibles

Les services d'électricité ont déclaré des dépenses de 1 906 millions\$ en combustibles pour leurs centrales thermiques en 1997, en hausse de 12,2% comparativement à l'année précédente. L'expansion de la capacité de production utilisant du gaz naturel a mené à une hausse de 70,8% des dépenses en gaz naturel pour atteindre \$401 millions. La somme dépensée pour les produits du pétrole a diminué de 18,4% pour atteindre 223 millions\$. Pendant la même période, les dépenses en charbon ont augmenté de 8,1% pour se chiffrer à 1 113 millions\$. Les importations représentent 41,8% des achats de charbon. L'efficacité moyenne de livraison des centrales thermiques est de 32,0%, inférieur au taux de 33,0% de 1996.

Il est à noter que les valeurs présentées ci-dessus sont tirées du tableau 6. Elles peuvent varier par rapport à celles du tableau 8 en raison des différences dans la période de collecte des données (ex. le tableau 6 est fondé sur l'année civile et le tableau 8, sur l'année fiscale) et des procédures comptables (ex., les royalties payées sur la production de charbon sont incluses dans le tableau 6, mais sont considérées séparément dans le tableau 8).

### Puissance génératrice

La puissance génératrice totale du Canada à la fin de 1997 était de 112 606 MW, en baisse de 0,7% de la capacité de 113 446 MW de 1996. En 1997, la puissance génératrice des services a totalisé 105 854 MW, alors que celle de l'industrie s'est établie à 6 752 MW. En 1997, les nouvelles centrales ont totalisé 845 MW, dont 150 MW pour les centrales hydrauliques.

Pour en savoir plus, consulter la publication *Centrales d'énergie électrique* (no. 57-206-XPB au catalogue).



## Notes

1. Table 3 has undergone two major changes since 1986.
  - (a) The first of these involves the amount of energy received by industrial generators from utilities. In past year all receipts were recorded, but starting in 1986 only those receipts necessary to fulfil outside commitments are shown. Consequently, the line "Used by producers" has been greatly reduced as it represents only that energy "used" from own production. This reduction is balanced by an equal increase in utility sales to mining and manufacturing. Table 10 is not affected.
  - (b) The consumption categories employed in this publication do not equate with the rate structures of the utilities. Respondents have been requested to classify their customers according to these consumption categories. Because of the ongoing nature of the task of upgrading the accuracy of this classification, there may be a certain lack of uniformity in these statistical series through time.
2. In Table 7, beginning in 1996, the current portion of a sinking fund is now reported as an asset, while the sinking fund is reported as part of long-term debt. This change in financial reporting was recommended by the Canadian Institute of Chartered Accountants.

## Nota

1. Le tableau 3 a encouru deux changements majeurs depuis 1986.
  - (a) Le premier changement concerne le montant d'énergie reçu par les producteurs "industriels" en provenance des producteurs dits "de services". Par le passé, toutes les réceptions étaient enregistrées, mais commençant en 1986, seulement les réceptions nécessaires à remplir les engagements extérieurs sont rapportées. Conséquemment, la ligne "Utilisés par les producteurs" a été grandement réduite car elle représente seulement l'énergie "utilisée" provenant de sa propre production. Cette réduction est balancée par une augmentation égale dans les ventes des producteurs dits "de services" aux secteurs miniers et manufacturiers. Le tableau 10 n'est pas touché.
  - (b) Les catégories de consommateurs employées dans cette publication ne correspondant pas avec la structure de tarification des distributeurs d'électricité. Il a été demandé aux répondants de classer leurs clients selon les catégories de consommateurs présentées. À cause des révisions en cours afin d'améliorer la précision de cette classification, il peut y avoir quelques problèmes de cohérence dans certaines séries chronologiques.
2. Dans le tableau 7, à partir de 1996, la portion courante d'un fonds de roulement est déclarée comme un actif, tandis que le fonds de roulement est déclarée comme faisant partie de la dette à long-terme. Ce changement dans la présentation d'états financiers a été recommandée par l'Institut canadien des comptables agréés.

**TABLE 1. Installed Generating Capacity, by Province or Territory and Type of Organization, 1997**

	Canada	Newfound- land - Terre- Neuve	Prince Edward Island - Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
	nameplate rating in kilowatts - puissance indiquée en kilowatts						
<b>Utilities and industries</b>							
Hydro	66 823 070	6 652 892	-	391 210	919 290	32 575 263	7 984 727
Steam	27 963 915	490 000	69 000	1 808 760	2 377 012	770 500	11 072 700
Nuclear	13 390 000	-	-	-	680 000	675 000	12 035 000
Internal combustion	584 331	32 628	-	-	15 338	129 185	24 160
Combustion turbine	3 844 775	150 000	40 450	180 175	586 000	822 080	1 186 350
Total thermal	45 783 021	672 628	109 450	1 988 935	3 658 350	2 396 765	24 318 210
<b>TOTAL INSTALLED CAPACITY</b>	<b>112 606 091</b>	<b>7 325 520</b>	<b>109 450</b>	<b>2 380 145</b>	<b>4 577 640</b>	<b>34 972 028</b>	<b>32 302 937</b>
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	6.51	0.10	2.11	4.07	31.06	28.69
<b>TOTAL INSTALLED CAPACITY, 1996</b>	<b>113 445 674</b>	<b>7 325 230</b>	<b>109 450</b>	<b>2 473 605</b>	<b>4 520 740</b>	<b>34 764 419</b>	<b>33 581 293</b>
% CHANGE FROM 1996	-0.74	0.00	0.00	-3.77	1.25	0.59	-3.80
<b>Public utilities</b>							
Hydro	59 493 067	6 355 520	-	-	865 810	29 242 890	7 247 262
Steam	18 170 100	490 000	-	-	2 181 600	600 000	9 972 000
Nuclear	13 390 000	-	-	-	680 000	675 000	12 035 000
Internal combustion	436 920	32 628	-	-	14 338	127 285	7 000
Combustion turbine	2 073 200	150 000	-	-	586 000	791 080	172 100
Total thermal	34 070 220	672 628	-	-	3 461 938	2 193 365	22 186 100
<b>TOTAL INSTALLED CAPACITY</b>	<b>93 563 287</b>	<b>7 028 148</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4 327 748</b>	<b>31 436 255</b>	<b>29 433 362</b>
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	7.51	0.00	0.00	4.63	33.60	31.46
<b>TOTAL INSTALLED CAPACITY, 1996</b>	<b>95 141 004</b>	<b>7 028 074</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4 316 148</b>	<b>31 442 450</b>	<b>31 193 848</b>
% CHANGE FROM 1996	-1.65	0.00	0.00	0.00	0.26	-0.01	-5.64
<b>Private utilities</b>							
Hydro	3 205 676	217 922	-	385 360	36 040	820 898	475 960
Steam	7 880 650	-	69 000	1 761 250	-	74 700	534 700
Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
Internal combustion	75 615	-	-	-	1 000	-	13 200
Combustion turbine	1 128 725	-	40 450	180 175	-	31 000	706 100
Total thermal	9 084 990	-	109 450	1 941 425	1 000	105 700	1 254 000
<b>TOTAL INSTALLED CAPACITY</b>	<b>12 290 666</b>	<b>217 922</b>	<b>109 450</b>	<b>2 326 785</b>	<b>37 040</b>	<b>926 598</b>	<b>1 729 960</b>
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	1.77	0.89	18.93	0.30	7.54	14.08
<b>TOTAL INSTALLED CAPACITY, 1996</b>	<b>11 886 656</b>	<b>217 706</b>	<b>109 450</b>	<b>2 422 295</b>	<b>36 740</b>	<b>791 504</b>	<b>1 458 460</b>
% CHANGE FROM 1996	3.39	0.00	0.00	-3.94	0.81	17.06	18.61
<b>Industries</b>							
Hydro	4 124 327	79 450	-	5 850	17 440	2 511 475	261 505
Steam	1 913 165	-	-	47 510	195 412	95 800	566 000
Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
Internal combustion	71 796	-	-	-	-	1 900	3 960
Combustion turbine	642 850	-	-	-	-	-	308 150
Total thermal	2 627 811	-	-	47 510	195 412	97 700	878 110
<b>TOTAL INSTALLED CAPACITY</b>	<b>6 752 138</b>	<b>79 450</b>	<b>-</b>	<b>53 360</b>	<b>212 852</b>	<b>2 609 175</b>	<b>1 139 615</b>
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	1.18	0.00	0.79	3.15	38.64	16.88
<b>TOTAL INSTALLED CAPACITY, 1996</b>	<b>6 418 014</b>	<b>79 450</b>	<b>-</b>	<b>51 310</b>	<b>167 852</b>	<b>2 530 465</b>	<b>928 985</b>
% CHANGE FROM 1996	5.20	0.00	0.00	3.99	26.80	3.11	22.67

**TABLEAU 1. Puissance installée des centrales, par province ou territoire et type d'organisation, 1997**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories - Territoires-du Nord-Ouest	
nameplate rating in kilowatts - puissance indiquée en kilowatts						
						<b>Services d'électricité et industries</b>
4 890 325	835 860	858 946	11 587 497	76 300	50 760	Hydro-électrique
259 800	2 087 674	7 415 355	1 613 114	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
15 155	10 030	54 744	66 554	58 605	177 932	Combustion interne
-	154 920	499 700	203 000	-	22 100	Turbine à combustion
274 955	2 252 624	7 969 799	1 882 668	58 605	200 032	Total thermique
5 165 280	3 088 484	8 828 745	13 470 165	134 905	250 792	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
4.59	2.74	7.84	11.96	0.12	0.22	% DU TOTAL CANADIEN
5 160 405	3 088 484	8 805 071	13 235 955	133 230	247 792	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 1996
0.09	0.00	0.26	1.76	1.25	1.21	CHANGEMENT EN % DE 1996
						<b>Services publics</b>
4 890 325	835 860	-	9 937 000	75 000	43 400	Hydro-électrique
237 000	2 007 000	1 770 000	912 500	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
15 155	-	5 725	61 604	45 230	127 955	Combustion interne
-	154 920	123 500	93 000	-	2 600	Turbine à combustion
252 155	2 161 920	1 899 225	1 067 104	45 230	130 555	Total thermique
5 142 480	2 997 780	1 899 225	11 004 104	120 230	173 955	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
5.50	3.20	2.03	11.76	0.13	0.19	% DU TOTAL CANADIEN
5 134 105	2 997 780	1 893 500	10 841 504	119 980	173 615	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 1996
0.16	0.00	0.30	1.49	0.20	0.19	CHANGEMENT EN % DE 1996
						<b>Services privés</b>
-	-	858 946	409 250	1 300	-	Hydro-électrique
-	-	5 374 000	67 000	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
-	-	38 340	1 350	13 375	8 350	Combustion interne
-	-	171 000	-	-	-	Turbine à combustion
-	-	5 583 340	68 350	13 375	8 350	Total thermique
-	-	6 442 286	477 600	14 675	8 350	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
0.00	0.00	52.42	3.89	0.12	0.07	% DU TOTAL CANADIEN
-	-	6 422 751	406 190	13 250	8 310	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 1996
0.00	0.00	0.30	17.58	10.75	0.48	CHANGEMENT EN % DE 1996
						<b>Industries</b>
-	-	-	1 241 247	-	7 360	Hydro-électrique
22 800	80 674	271 355	633 614	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
-	10 030	10 679	3 600	-	41 627	Combustion interne
-	-	205 200	110 000	-	19 500	Turbine à combustion
22 800	90 704	487 234	747 214	-	61 127	Total thermique
22 800	90 704	487 234	1 988 461	-	68 487	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
0.34	1.34	7.22	29.45	0.00	1.01	% DU TOTAL CANADIEN
26 300	90 704	488 820	1 988 261	-	65 867	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 1996
-13.30	0.00	-0.32	0.01	0.00	3.97	CHANGEMENT EN % DE 1996

TABLE 2. Generation of Electric Energy, 1997

No.	Canada	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
		Terre- Neuve	Ile-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
	MWh							
<b>Electric utilities and industry</b>								
1	Hydro	347,242,518	40,177,003	-	958,530	2,372,970	160,685,958	39,962,732
2	Wind and tidal	82,057	-	-	19,889	-	-	-
	Thermal:							
3	Steam	119,485,323	1,530,862	18,561	9,524,754	10,960,789	953,687	29,565,660
4	Nuclear	77,856,963	-	-	-	3,443,753	4,204,359	70,208,851
5	Internal combustion	1,126,219	42,190	1,142	-	629	208,968	81,575
6	Combustion turbine	11,134,687	-2,401	1,223	10,110	1,346	202,473	7,221,706
7	Total thermal	209,603,192	1,570,651	20,926	9,534,864	14,406,517	5,569,487	107,077,792
8	Total energy generated	556,927,767	41,747,654	20,926	10,513,283	16,779,487	166,258,445	147,040,524
9	% of total for Canada	100.00	7.50	--	1.89	3.01	29.85	26.40
<b>Electric utilities</b>								
10	Hydro	315,959,308	39,650,670	-	919,348	2,304,267	141,749,744	38,694,753
11	Wind and tidal	82,057	-	-	19,889	-	-	-
	Thermal:							
12	Steam	109,834,968	1,530,862	18,561	9,197,254	10,056,386	833,535	27,773,477
13	Nuclear	77,856,963	-	-	-	3,443,753	4,204,359	70,208,851
14	Internal combustion	859,574	42,190	1,142	-	629	208,966	64,075
15	Combustion turbine	7,195,018	-2,401	1,223	10,110	1,346	202,473	5,859,766
16	Total thermal	195,746,523	1,570,651	20,926	9,207,364	13,502,114	5,249,333	103,906,169
17	Total energy generated	511,787,888	41,221,321	20,926	10,146,601	15,806,381	146,999,077	142,600,922
18	% of total for Canada	100.00	8.05	--	1.98	3.09	28.72	27.86
<b>Industries</b>								
19	Hydro	31,283,210	526,333	-	39,182	68,703	18,936,214	1,267,979
20	Wind and tidal	-	-	-	-	-	-	-
	Thermal:							
21	Steam	9,650,355	-	-	327,500	904,403	320,152	1,792,183
22	Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
23	Internal combustion	266,645	-	-	-	-	2	17,500
24	Combustion turbine	3,939,669	-	-	-	-	-	1,361,940
25	Total thermal	13,856,669	-	-	327,500	904,403	320,154	3,171,623
26	Total energy generated	45,139,879	526,333	-	366,682	973,106	19,256,368	4,439,602
27	% of total for Canada	100.00	1.17	-	0.81	2.16	42.66	9.84

TABLEAU 2. Production de l'énergie électrique, 1997

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	No.
<b>MW.h</b>						
<b>Services d'électricité et industries</b>						
33,391,296	3,986,485	1,837,057	63,320,987	257,153	292,347	Hydro électrique 1
-	-	61,940	-	228	-	Éolienne et marémotrice 2
Thermique:						
237,263	12,636,601	49,460,749	4,596,397	-	-	Vapeur 3
-	-	-	-	-	-	Nucléaire 4
32,132	41,473	111,779	82,854	117,301	406,176	Combustion interne 5
-	171,928	2,551,970	872,269	-	104,063	Turbine à combustion 6
269,395	12,850,002	52,124,498	5,551,520	117,301	510,239	Total thermique 7
<b>33,660,691</b>	<b>16,836,487</b>	<b>54,023,495</b>	<b>68,872,807</b>	<b>374,682</b>	<b>802,586</b>	<b>Production totale 8</b>
<b>6.04</b>	<b>3.02</b>	<b>9.70</b>	<b>12.37</b>	<b>0.07</b>	<b>0.14</b>	<b>% du total canadien 9</b>
<b>Services d'électricité</b>						
33,391,296	3,986,485	1,837,057	52,921,813	257,153	246,722	Hydro électrique 10
-	-	61,940	-	228	-	Éolienne et marémotrice 11
Thermique:						
163,728	12,184,369	46,633,465	1,642,731	-	-	Vapeur 12
-	-	-	-	-	-	Nucléaire 13
32,132	275	106,416	60,928	117,301	225,520	Combustion interne 14
-	171,928	950,974	-411	-	10	Turbine à combustion 15
195,860	12,357,172	47,690,855	1,703,248	117,301	225,530	Total thermique 16
<b>33,587,156</b>	<b>16,343,657</b>	<b>49,589,852</b>	<b>54,625,061</b>	<b>374,682</b>	<b>472,252</b>	<b>Production totale 17</b>
<b>6.56</b>	<b>3.19</b>	<b>9.69</b>	<b>10.67</b>	<b>0.07</b>	<b>0.09</b>	<b>% du total canadien 18</b>
<b>Industries</b>						
-	-	-	10,399,174	-	45,625	Hydro électrique 19
-	-	-	-	-	-	Éolienne et marémotrice 20
Thermique:						
73,535	451,632	2,827,284	2,953,666	-	-	Vapeur 21
-	-	-	-	-	-	Nucléaire 22
-	41,198	5,363	21,926	-	180,656	Combustion interne 23
-	-	1,600,996	872,680	-	104,053	Turbine à combustion 24
73,535	492,830	4,433,643	3,848,272	-	284,709	Total thermique 25
<b>73,535</b>	<b>492,830</b>	<b>4,433,643</b>	<b>14,247,446</b>	<b>-</b>	<b>330,334</b>	<b>Production totale 26</b>
<b>0.16</b>	<b>1.09</b>	<b>9.82</b>	<b>31.56</b>	<b>-</b>	<b>0.73</b>	<b>% du total canadien 27</b>

TABLE 3. Supply and Disposition of Electric Energy, 1997

No.			Canada		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario
					Terre- Neuve	Ile-du- Prince- Edouard	Nouvelle- Ecosse	Nouveau- Brunswick		
thousands of dollars - milliers de dollars										
<b>Electric utilities and industry</b>										
1	Total net generation	MW.h	556,927,767	41,747,654	20,926	10,513,283	16,779,487	166,255,445	147,040,524	
<b>Received from other provinces</b>										
2	Purchased	MW.h	...	9,929	918,014	159,016	3,571,886	31,123,720	1,266,286	
3		\$	...	52,144	45,163	7,841	101,722	101,678	34,987	
4	Exchanged	MW.h	...	-	-12,904	26,115	177,930	625,470	456,572	
5	Total	MW.h	...	9,929	905,110	185,131	3,749,816	31,749,190	1,722,858	
<b>Imported:</b>										
6	Purchased	MW.h	7,775,404	-	-	-	7,651	637,240	3,409,259	
7		\$	336,309	-	-	-	387	65,644	222,417	
8	Exchanged	MW.h	1,723,618	-	-	-	37,137	265,245	1,300,734	
9	Total	MW.h	9,499,022	-	-	-	44,788	902,485	4,709,993	
<b>Delivered to other provinces</b>										
10	Firm	MW.h	...	30,333,451	-	-	296,608	1,096,410	3,925	
11		\$	...	83,014	-	-	20,916	98,291	232	
12	Secondary	MW.h	...	-	-	319,291	949,022	2,844,973	655,124	
13		\$	...	-	-	6,432	36,074	78,015	15,769	
14	Exchanged	MW.h	...	-	-	25,369	163,695	629,824	491,950	
15	Total	MW.h	...	30,333,451	-	344,660	1,409,325	4,571,207	1,150,999	
16		\$	...	83,014	-	6,432	56,990	176,791	16,001	
<b>Exported:</b>										
17	Firm	MW.h	16,825,246	-	-	-	441,427	9,795,249	180,023	
18		\$	722,728	-	-	-	27,300	458,311	4,096	
19	Secondary	MW.h	26,161,927	-	-	-	3,356,464	1,750,947	5,692,434	
20		\$	671,144	-	-	-	137,807	57,165	156,972	
21	Exchanged	MW.h	2,243,142	-	-	-	130,624	298,682	1,443,406	
22	Total	MW.h	45,230,315	-	-	-	3,928,515	11,844,878	7,315,863	
23		\$	1,393,872	-	-	-	165,107	515,476	161,068	
24	Total made available	MW.h	521,196,474	11,424,132	926,036	10,353,754	18,236,251	182,491,035	148,006,513	
25	Used by producers(1)	MW.h	38,230,978	527,321	373	364,176	716,976	17,531,982	4,560,355	
<b>Sales to ultimate customers:</b>										
26	Residential(1)	MW.h	134,486,993	3,196,269	272,263	3,613,294	5,029,056	51,294,059	40,876,892	
27		\$	9,714,247	242,862	31,015	347,767	365,516	3,078,791	3,562,232	
28	Agriculture(1)	MW.h	9,907,017	14,373	77,562	55,103	92,702	1,829,671	2,763,524	
29		\$	710,484	1,217	9,289	4,936	5,032	103,668	243,311	
30	Mining & manufacturing	MW.h	173,504,517	4,495,036	141,885	2,715,867	5,719,321	67,237,409	39,588,280	
31		\$	6,880,925	76,301	10,198	136,618	261,224	2,266,937	2,059,199	
32	Other	MW.h	124,248,047	1,990,057	356,065	2,890,152	2,614,145	31,643,422	46,988,334	
33		\$	8,571,955	150,112	39,319	251,130	223,508	2,023,561	3,561,548	
34	Total	MW.h	442,146,574	9,695,735	847,775	9,274,416	13,455,224	152,004,561	130,217,030	
35		\$	25,877,611	470,492	89,821	740,451	855,280	7,472,957	9,426,290	
36	Unallocated energy	MW.h	40,818,922	1,201,076	77,888	715,162	1,064,051	12,954,492	10,229,128	
37	TOTAL DISPOSAL	MW.h	521,196,474	11,424,132	926,036	10,353,754	18,236,251	182,491,035	148,006,513	

(1) See notes on page 2.

TABLEAU 3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1997

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest			No.
thousands of dollars - milliers de dollars								
<b>Services d'élec. à industrie</b>								
33,660,691	16,836,487	54,023,495	68,872,507	374,682	802,586	MW.h	Production totale nette	1
<b>Reçue des autres provinces</b>								
71,565	773,417	1,752,538	398,741	-	-	MW.h	Achetée	2
2,481	14,211	39,604	9,100	-	-	\$		3
960,763	952,476	129	-	-	-	MW.h	Entente	4
1,032,328	1,725,893	1,752,667	398,741	-	-	MW.h	Total	5
<b>Importée:</b>								
9,150	147,134	53,788	3,511,182	-	-	MW.h	Achetée	6
169	3,055	1,106	43,531	-	-	\$		7
36,484	84,018	-	-	-	-	MW.h	Entente	8
45,634	231,152	53,788	3,511,182	-	-	MW.h	Total	9
<b>Livrée aux autres provinces</b>								
163,460	85,762	462,573	1,663,000	-	-	MW.h	Souscrite	10
5,102	1,936	10,570	37,650	-	-	\$		11
1,081,242	37,961	52,310	-	-	-	MW.h	Excédentaire	12
12,446	1,176	1,308	-	-	-	\$		13
931,785	943,928	-	-	-	-	MW.h	Entente	14
2,176,487	1,067,651	514,883	1,663,000	-	-	MW.h	Total	15
17,552	3,112	7,848,469	37,650	-	-	\$		16
<b>Exportée:</b>								
5,433,300	24,878	119,363	831,006	-	-	MW.h	Souscrite	17
196,272	831	1,877	34,041	-	-	\$		18
6,223,891	76,686	22,100	9,039,405	-	-	MW.h	Excédentaire	19
97,815	1,837	559	218,989	-	-	\$		20
32,281	143,015	-	195,134	-	-	MW.h	Entente	21
11,689,472	244,579	141,463	10,065,545	-	-	MW.h	Total	22
294,087	2,668	2,436	253,030	-	-	\$		23
<b>20,872,694</b>	<b>17,481,302</b>	<b>55,173,604</b>	<b>61,053,885</b>	<b>374,682</b>	<b>802,586</b>	<b>MW.h</b>	<b>Total disponible</b>	<b>24</b>
83,020	675,331	3,028,677	10,418,512	1,281	322,974	MW.h	Utilisée par producteurs(1)	25
<b>Ventes aux abonnés ultimes:</b>								
5,377,160	2,695,954	6,468,349	15,395,652	120,825	147,220	MW.h	Domestique(1)	26
314,742	235,742	551,207	929,738	13,907	40,728	\$		27
1,423,144	1,475,329	1,812,911	362,698	-	-	MW.h	Agriculture(1)	28
80,237	107,054	136,519	19,221	-	-	\$		29
5,205,985	5,456,695	25,989,866	16,813,499	75,801	64,873	MW.h	Minier & manufacturier	30
167,204	253,517	1,035,456	599,320	7,764	7,187	\$		31
4,583,155	5,570,086	13,842,841	13,418,167	140,042	211,581	MW.h	Autres	32
253,706	335,441	925,469	734,382	19,275	54,504	\$		33
16,589,444	15,198,064	48,113,967	45,990,016	336,668	423,674	MW.h	Total	34
815,889	931,754	2,648,651	2,282,661	40,946	102,419	\$		35
4,200,230	1,607,907	4,030,960	4,645,357	36,733	55,938	MW.h	Énergie non utilisée	36
<b>20,872,694</b>	<b>17,481,302</b>	<b>55,173,604</b>	<b>61,053,885</b>	<b>374,682</b>	<b>802,586</b>	<b>MW.h</b>	<b>ÉCOULEMENT FINAL</b>	<b>37</b>

(1) Voir informations générales à la page 7

TABLE 3. Supply and Disposition of Electric Energy, 1997 - CONTINUED

No.			Canada	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario
				Terre- Neuve	Ile-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick		
thousands of dollars - milliers de dollars									
<b>Electric utilities</b>									
1	Total net generation	MW.h	511,787,888	41,221,321	20,926	10,146,601	15,806,381	146,999,077	142,600,922
Received from other provinces									
2	Purchased	MW.h	...	9,929	918,014	159,016	3,571,886	31,091,489	1,266,286
3		\$	...	52,144	45,163	7,841	101,722	100,998	34,987
4	Exchanged	MW.h	...	-	-12,904	26,115	177,930	625,470	456,572
5	Total	MW.h	...	9,929	905,110	185,131	3,749,816	31,716,959	1,722,858
Imported:									
6	Purchased	MW.h	7,733,032	-	-	-	7,651	637,240	3,409,259
7		\$	330,355	-	-	-	387	65,644	222,417
8	Exchanged	MW.h	1,723,618	-	-	-	37,137	265,245	1,300,734
9	Total	MW.h	9,456,650	-	-	-	44,788	902,485	4,709,993
Received from industries									
10	Purchased	MW.h	5,549,709	5,437	-	2,960	258,645	1,527,215	770,394
11		\$	163,538	81	-	132	6,593	27,739	25,017
12	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
13	Total	MW.h	5,549,709	5,437	-	2,960	258,645	1,527,215	770,394
Delivered to other provinces									
14	Firm	MW.h	...	30,301,220	-	-	296,608	1,096,410	3,925
15		\$	...	82,334	-	-	20,916	98,291	232
16	Secondary	MW.h	...	-	-	319,291	949,022	2,844,973	655,124
17		\$	...	-	-	6,432	36,074	78,015	15,769
18	Exchanged	MW.h	...	-	-	25,369	163,695	629,824	491,950
19	Total	MW.h	...	30,301,220	-	344,660	1,409,325	4,571,207	1,150,999
20		\$	...	82,334	-	6,432	56,990	176,791	16,001
Exported:									
21	Firm	MW.h	16,525,411	-	-	-	141,592	9,795,249	180,023
22		\$	702,703	-	-	-	7,275	458,311	4,096
23	Secondary	MW.h	25,916,903	-	-	-	3,356,464	1,750,947	5,692,310
24		\$	665,603	-	-	-	137,807	57,165	156,966
25	Exchanged	MW.h	2,243,142	-	-	-	130,624	298,682	1,443,406
26	Total	MW.h	44,685,456	-	-	-	3,628,680	11,844,878	7,315,739
27		\$	1,368,306	-	-	-	145,082	515,476	161,062
28	Total made available	MW.h	482,108,791	10,935,467	926,036	9,990,032	14,821,625	164,729,651	141,337,429
29	Used by producers(1)	MW.h	1,682,484	43,425	373	454	2,768	919,697	310,695
Delivered to industrial establishments									
30	Firm	MW.h	1,205,459	-	-	-	299,835	-	782,541
31		\$	62,960	-	-	-	20,025	-	39,558
32	Secondary	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
33		\$	-	-	-	-	-	-	-
34	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
35	Total	MW.h	1,205,459	-	-	-	299,835	-	782,541
36		\$	62,960	-	-	-	20,025	-	39,558
Sales to ultimate customers:									
37	Residential(1)	MW.h	134,486,993	3,196,269	272,263	3,613,294	5,029,056	51,294,059	40,876,892
38		\$	9,714,247	242,862	31,015	347,767	365,516	3,078,791	3,562,232
39	Agriculture(1)	MW.h	9,907,017	14,373	77,562	55,103	92,702	1,829,671	2,763,524
40		\$	710,484	1,217	9,289	4,936	5,032	103,668	243,311
41	Mining & manufacturing	MW.h	170,777,739	4,495,036	141,885	2,715,867	5,719,321	66,332,677	39,404,108
42		\$	6,795,002	76,301	10,198	136,618	261,224	2,233,466	2,050,724
43	Other	MW.h	124,248,047	1,990,057	356,065	2,890,152	2,614,145	31,643,422	46,988,334
44		\$	8,571,955	150,112	39,319	251,130	223,508	2,023,561	3,561,548
45	Total	MW.h	439,419,796	9,695,735	847,775	9,274,416	13,455,224	151,099,829	130,032,858
46		\$	25,791,688	470,492	89,821	740,451	855,280	7,439,486	9,417,815
47	Unallocated energy	MW.h	39,801,052	1,196,307	77,888	715,162	1,063,798	12,710,125	10,211,335
48	TOTAL DISPOSAL	MW.h	482,108,791	10,935,467	926,036	9,990,032	14,821,625	164,729,651	141,337,429

(1) See notes on page 7



TABLEAU 3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1997 - SUITE

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		No.
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>Services d'électricité</b>							
33,587,156	16,343,657	49,589,852	54,625,061	374,682	472,252	MW.h	Production totale nette 1
71,565	650,334	1,752,538	398,741	-	-	MW.h	Reçue des autres provinces
2,481	11,134	39,604	9,100	-	-	\$	Achetée 2
960,763	952,476	129	-	-	-	MW.h	Entente 3
1,032,328	1,602,810	1,752,667	398,741	-	-	MW.h	Total 4
9,150	147,134	53,788	3,468,810	-	-	MW.h	Importée:
169	3,055	1,106	37,577	-	-	\$	Achetée 6
36,484	84,018	-	-	-	-	MW.h	Entente 7
45,634	231,152	53,788	3,468,810	-	-	MW.h	Total 8
-	26	37,960	2,939,186	-	7,886	MW.h	Reçue des industries
-	4	736	102,280	-	956	\$	Achetée 10
-	-	-	-	-	-	MW.h	Entente 11
-	26	37,960	2,939,186	-	7,886	MW.h	Total 12
40,377	85,762	462,573	1,663,000	-	-	MW.h	Livrée aux autres provinces
2,025	1,936	10,570	37,650	-	-	\$	Souscrite 14
1,081,242	37,961	52,310	-	-	-	MW.h	Excédentaire 15
12,446	1,176	1,308	-	-	-	\$	Entente 16
931,785	943,928	-	-	-	-	MW.h	Total 17
2,053,404	1,067,651	514,883	1,663,000	-	-	MW.h	Entente 18
14,475	3,112	7,848,469	37,650	-	-	\$	Total 19
5,433,300	24,878	119,363	831,006	-	-	MW.h	Exportée:
196,272	831	1,877	34,041	-	-	\$	Souscrite 21
6,223,891	76,686	22,100	8,794,505	-	-	MW.h	Excédentaire 22
97,815	1,837	559	213,454	-	-	\$	Entente 23
32,281	143,015	-	195,134	-	-	MW.h	Total 24
11,689,472	244,579	141,463	9,820,645	-	-	MW.h	Entente 25
294,087	2,668	2,436	247,495	-	-	\$	Total 26
20,922,242	16,865,415	50,777,921	49,948,153	374,682	480,138	MW.h	Total disponible 27
9,485	59,444	270,868	63,425	1,281	569	MW.h	Utilisée par producteurs(1) 28
123,083	-	-	-	-	-	MW.h	Livrée aux établissements ind.
3,377	-	-	-	-	-	\$	Souscrite 30
-	-	-	-	-	-	MW.h	Excédentaire 31
-	-	-	-	-	-	\$	Entente 32
123,083	-	-	-	-	-	MW.h	Total 33
3,377	-	-	-	-	-	\$	Entente 34
-	-	-	-	-	-	MW.h	Total 35
-	-	-	-	-	-	\$	36
5,377,160	2,695,954	6,468,349	15,395,652	120,825	147,220	MW.h	Ventes aux abonnés ultimes:
314,742	235,742	551,207	929,738	13,907	40,728	\$	Domestique(1) 37
1,423,144	1,475,329	1,812,911	362,698	-	-	MW.h	Agriculture(1) 38
80,237	107,054	136,519	19,221	-	-	\$	39
5,205,985	5,456,695	24,351,992	16,813,499	75,801	64,873	MW.h	Minier & manufacturier 41
167,204	253,517	991,479	599,320	7,764	7,187	\$	42
4,583,155	5,570,086	13,842,841	13,418,167	140,042	211,581	MW.h	Autres 43
253,706	335,441	925,469	734,382	19,275	54,504	\$	44
16,589,444	15,198,064	46,476,093	45,990,016	336,668	423,674	MW.h	Total 45
815,889	931,754	2,604,674	2,282,661	40,946	102,419	\$	46
4,200,230	1,607,907	4,030,960	3,894,712	36,733	55,895	MW.h	Énergie non utilisée 47
20,922,242	16,865,415	50,777,921	49,948,153	374,682	480,138	MW.h	ÉCOULEMENT FINAL 48

(1) Voir informations générales à la page 7

TABLE 3. Supply and Disposition of Electric Energy, 1997 - CONCLUDED

No.			Canada					Québec	Ontario
				Newfound- land Terre- Neuve	Prince Edward Island Ile-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick		
thousands of dollars - milliers de dollars									
<b>Industry</b>									
1	Total net generation	MW.h	45,139,879	526,333	-	366,682	973,106	19,256,368	4,439,602
Received from other provinces									
2	Purchased	MW.h	...	-	-	-	-	32,231	-
3		\$	...	-	-	-	-	680	-
4	Exchanged	MW.h	...	-	-	-	-	-	-
5	Total	MW.h	...	-	-	-	-	32,231	-
Imported:									
6	Purchased	MW.h	42,372	-	-	-	-	-	-
7		\$	5,954	-	-	-	-	-	-
8	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
9	Total	MW.h	42,372	-	-	-	-	-	-
Received from electric utilities									
10	Purchased	MW.h	1,205,459	-	-	-	299,835	-	782,541
11		\$	62,960	-	-	-	20,025	-	39,558
12	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
13	Total	MW.h	1,205,459	-	-	-	299,835	-	782,541
Delivered to other provinces									
14	Firm	MW.h	...	32,231	-	-	-	-	-
15		\$	...	680	-	-	-	-	-
16	Secondary	MW.h	...	-	-	-	-	-	-
17		\$	...	-	-	-	-	-	-
18	Exchanged	MW.h	...	-	-	-	-	-	-
19	Total	MW.h	...	32,231	-	-	-	-	-
20		\$	...	680	-	-	-	-	-
Exported:									
21	Firm	MW.h	299,835	-	-	-	299,835	-	-
22		\$	20,025	-	-	-	20,025	-	-
23	Secondary	MW.h	245,024	-	-	-	-	-	124
24		\$	5,541	-	-	-	-	-	6
25	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
26	Total	MW.h	544,859	-	-	-	299,835	-	124
27		\$	25,566	-	-	-	20,025	-	6
28	<b>Total made available</b>	<b>MW.h</b>	<b>45,842,851</b>	<b>494,102</b>	<b>-</b>	<b>366,682</b>	<b>973,106</b>	<b>19,288,599</b>	<b>5,222,019</b>
29	Used by producers(1)	MW.h	36,548,494	483,896	-	363,722	714,208	16,612,285	4,249,660
Delivered to electric utilities									
30	Firm	MW.h	5,549,709	5,437	-	2,960	258,645	1,527,215	770,394
31		\$	163,538	81	-	132	6,593	27,739	25,017
32	Secondary	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
33		\$	-	-	-	-	-	-	-
34	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
35	Total	MW.h	5,549,709	5,437	-	2,960	258,645	1,527,215	770,394
36		\$	163,538	81	-	132	6,593	27,739	25,017
Sales to ultimate customers:									
37	Residential(1)	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
38		\$	-	-	-	-	-	-	-
39	Agriculture(1)	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
40		\$	-	-	-	-	-	-	-
41	Mining & manufacturing	MW.h	2,726,778	-	-	-	-	904,732	184,172
42		\$	85,923	-	-	-	-	33,471	8,475
43	Other	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
44		\$	-	-	-	-	-	-	-
45	Total	MW.h	2,726,778	-	-	-	-	904,732	184,172
46		\$	85,923	-	-	-	-	33,471	8,475
47	Unallocated energy	MW.h	1,017,870	4,769	-	-	253	244,367	17,793
48	<b>TOTAL DISPOSAL</b>	<b>MW.h</b>	<b>45,842,851</b>	<b>494,102</b>	<b>-</b>	<b>366,682</b>	<b>973,106</b>	<b>19,288,599</b>	<b>5,222,019</b>
49	Inter-industry sales	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
50		\$	-	-	-	-	-	-	-

(1) See notes on page 7

TABLEAU 3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1997 - FIN

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		No.
thousands of dollars - milliers de dollars							
73,535	492,830	4,433,643	14,247,446	-	330,334	MW.h	<b>Industries</b> Production totale nette 1
-	123,083	-	-	-	-	MW.h	Reçue des autres provinces Achetée 2
-	3,077	-	-	-	-	\$	3
-	-	-	-	-	-	MW.h	Entente 4
-	123,083	-	-	-	-	MW.h	Total 5
-	-	-	42,372	-	-	MW.h	Importée: Achetée 6
-	-	-	5,954	-	-	\$	7
-	-	-	-	-	-	MW.h	Entente 8
-	-	-	42,372	-	-	MW.h	Total 9
123,083	-	-	-	-	-	MW.h	Reçue des services d'élect. Achetée 10
3,377	-	-	-	-	-	\$	11
-	-	-	-	-	-	MW.h	Entente 12
123,083	-	-	-	-	-	MW.h	Total 13
123,083	-	-	-	-	-	MW.h	Livrée aux autres provinces Souscrite 14
3,077	-	-	-	-	-	\$	15
-	-	-	-	-	-	MW.h	Excédentaire 16
-	-	-	-	-	-	\$	17
-	-	-	-	-	-	MW.h	Entente 18
123,083	-	-	-	-	-	MW.h	Total 19
3,077	-	-	-	-	-	\$	20
-	-	-	-	-	-	MW.h	Exportée: Souscrite 21
-	-	-	-	-	-	\$	22
-	-	-	244,900	-	-	MW.h	Excédentaire 23
-	-	-	5,535	-	-	\$	24
-	-	-	-	-	-	MW.h	Entente 25
-	-	-	244,900	-	-	MW.h	Total 26
-	-	-	5,535	-	-	\$	27
73,535	615,913	4,433,643	14,044,918	-	330,334	MW.h	Total disponible 28
73,535	615,887	2,757,809	10,355,087	-	322,405	MW.h	Utilisée par producteurs(1) 29
-	-	-	-	-	-	MW.h	Livrée au services d'élect. Souscrite 30
-	26	37,960	2,939,186	-	7,886	\$	31
-	4	736	102,280	-	956	MW.h	Excédentaire 32
-	-	-	-	-	-	\$	33
-	-	-	-	-	-	MW.h	Entente 34
-	26	37,960	2,939,186	-	7,886	MW.h	Total 35
-	4	736	102,280	-	956	\$	36
-	-	-	-	-	-	MW.h	Ventes aux abonnés ultimes: Domestique(1) 37
-	-	-	-	-	-	\$	38
-	-	-	-	-	-	MW.h	Agriculture(1) 39
-	-	-	-	-	-	\$	40
-	-	1,637,874	-	-	-	MW.h	Minier & manufacturier 41
-	-	43,977	-	-	-	\$	42
-	-	-	-	-	-	MW.h	Autres 43
-	-	-	-	-	-	\$	44
-	-	1,637,874	-	-	-	MW.h	Total 45
-	-	43,977	-	-	-	\$	46
-	-	-	750,645	-	43	MW.h	Énergie non utilisée 47
73,535	615,913	4,433,643	14,044,918	-	330,334	MW.h	ÉCOULEMENT FINAL 48
-	-	-	-	-	-	MW.h	Ventes entre industries 49
-	-	-	-	-	-	\$	50

(1) Voir Informations générales à la page 7

TABLE 4. Residential and Agriculture Sales of Electric Power, 1993-1997

		Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Customers	(No.) 1993	11,143,267	202,199	51,766	377,247	298,135	3,130,871	3,868,041
	1994	11,333,432	206,198	51,295	377,447	329,941	3,168,312	3,917,682
	1995	11,455,311	207,292	49,747	382,305	305,448	3,203,084	3,972,205
	1996	11,532,127	209,755	50,394	389,773	308,333	3,238,908	3,959,934
	1997	11,702,013	211,721	51,730	405,317	308,465	3,277,550	4,021,508
Energy	(MW.h) 1993	141,749,790	3,145,600	324,476	3,554,581	4,913,484	51,189,178	45,867,131
	1994	142,455,783	3,106,867	330,777	3,627,736	4,935,604	51,550,231	45,651,100
	1995	140,997,495	3,044,450	332,930	3,555,854	4,864,916	50,774,145	44,525,252
	1996	145,066,914	3,068,525	345,555	3,642,291	5,011,169	52,273,174	44,602,671
	1997	144,394,010	3,210,642	349,825	3,668,397	5,121,758	53,123,730	43,640,416
Revenue	(\$'000) 1993	10,048,824	234,099	42,149	309,855	306,676	2,931,078	4,109,429
	1994	10,286,119	230,208	40,750	330,465	330,676	2,986,473	4,119,388
	1995	10,203,296	232,600	39,917	325,609	328,684	2,948,607	4,044,884
	1996	10,367,343	230,713	40,540	346,885	350,740	3,058,634	3,878,582
	1997	10,424,087	244,079	40,304	352,059	370,548	3,182,459	3,805,543
Consumption per customer (kW.h)	1993	12.721	15.557	6.268	9.422	16.481	16.350	11.858
	1994	12.570	15.067	6.449	9.611	14.959	16.271	11.653
	1995	12.308	14.687	6.692	9.301	15.927	15.852	11,209
	1996	12.579	14.629	6.857	9.345	16.252	16.139	11,263
	1997	12.339	15.164	6.763	9.051	16.604	16.208	10,852
Average annual bill	(\$ ) 1993	901.78	1157.77	814.22	821.36	1028.65	936.19	1062.41
	1994	907.59	1116.44	794.42	875.53	1002.23	942.61	1051.49
	1995	890.70	1122.09	802.40	851.70	1076.07	920.55	1018.30
	1996	899.00	1099.92	804.46	889.97	1137.54	944.34	979.46
	1997	890.79	1152.83	779.12	868.60	1201.26	970.99	946.30
Revenue per KW.h	(\$ ) 1993	7.08	7.44	12.99	8.71	6.24	5.72	8.95
	1994	7.22	7.41	12.31	9.10	6.70	5.79	9.02
	1995	7.23	7.64	11.99	9.15	6.75	5.80	9.08
	1996	7.14	7.51	11.73	9.52	6.99	5.85	8.69
	1997	7.21	7.60	11.52	9.59	7.23	5.99	8.72

TABLE 5. Administrative and Operating Employees and Wages and Salaries of Electric Utilities, 1997

		Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
<b>TOTAL UTILITIES</b>								
1	NUMBER	72,994	1,747	146	1,825	2,683	20,426	29,610
2	WAGES AND SALARIES \$'000	4,278,966	99,409	5,870	78,600	146,638	1,164,658	1,842,277
<b>Public utilities:</b>								
3	Number	66,617	1,097	30	-	2,674	20,340	29,303
4	Wages and salaries \$'000	3,949,903	62,578	964	-	146,236	1,160,023	1,821,054
<b>Private utilities:</b>								
5	Number	6,377	650	116	1,825	9	86	307
6	Wages and salaries \$'000	329,063	36,831	4,906	78,600	402	4,635	21,223





**TABLEAU 6. Usage des combustibles et production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 1997**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories			
			Colombie-Britannique		Territoires du Nord-ouest			
								<b>Utilisé</b>
-	-	435 155	-	-	-	Mg	Bitumineux canadien	1
-	-	-	-	-	-	"	Bitumineux importé	2
-	-	25 840 916	-	-	-	"	Sousbitumineux canadien	3
106 638	-	-	-	-	-	"	Sousbitumineux importé	4
18 090	9 669 178	-	-	-	-	"	Lignite	5
<b>124 728</b>	<b>9 669 178</b>	<b>26 276 051</b>	-	-	-	"	<b>Total charbon</b>	<b>6</b>
1 669	2 437	-	-	-	54 128	kilolitres	Mazout léger	7
-	-	-	-	-	4 975	"	Mazout lourd	8
9 976	108	9 845	15 715	31 081	1 536	"	Diésel	9
<b>11 645</b>	<b>2 545</b>	<b>9 845</b>	<b>15 715</b>	<b>31 081</b>	<b>60 639</b>	"	<b>Total combustibles pétroliers</b>	<b>10</b>
-	345 327	1 385 782	336 632	-	-	'000 cu.m	Gaz naturel	11
-	-	-	-	-	-	kg	Uranium	12
-	-	150 230	175 000	-	-	mg	Autres	13
<b>average kilojoule content of fuel - teneur moyenne des combustibles en kilojoules</b>								
-	-	18 300	-	-	-	kJ/kg	Bitumineux canadien	14
-	-	-	-	-	-	"	Bitumineux importé	15
-	-	18 382	-	-	-	"	Sousbitumineux canadien	16
19 943	-	-	-	-	-	"	Sousbitumineux importé	17
16 049	15 000	-	-	-	-	"	Lignite	18
36 635	36 680	-	-	-	38 680	kJ/l	Mazout léger	19
-	-	-	-	-	41 730	"	Mazout lourd	20
33 040	38 680	37 894	36 108	38 680	37 883	"	Diésel	21
-	38 100	38 808	38 495	-	-	kJ/cu.m	Gaz naturel	22
-	-	-	-	-	-	kJ/g	Uranium	23
-	-	18 104	18 000	-	-	kJ/kg	Autres	24
<b>thousands of dollars - milliers de dollars</b>								
-	-	5 285	-	-	-		Bitumineux canadien	25
-	-	-	-	-	-		Bitumineux importé	26
-	-	244 730	-	-	-		Sousbitumineux canadien	27
3 611	-	-	-	-	-		Sousbitumineux importé	28
375	111 812	-	-	-	-		Lignite	29
<b>3 986</b>	<b>111 812</b>	<b>250 015</b>	-	-	-		<b>Total charbon</b>	<b>30</b>
486	561	-	-	-	21 110		Mazout léger	31
-	-	-	-	-	1 692		Mazout lourd	32
3 704	36	1 636	4 893	11 211	453		Diésel	33
<b>4 190</b>	<b>596</b>	<b>1 636</b>	<b>4 893</b>	<b>11 211</b>	<b>23 255</b>		<b>Total combustibles pétroliers</b>	<b>34</b>
-	34 187	102 608	14 676	-	-		Gaz naturel	35
-	-	-	-	-	-		Uranium	36
-	-	1 759	1 673	-	-		Autres	37
<b>8 176</b>	<b>146 595</b>	<b>356 018</b>	<b>21 242</b>	<b>11 211</b>	<b>23 255</b>		<b>TOTAL DES COMBUSTIBLES</b>	<b>38</b>
<b>MW.h</b>								
-	-	534 026	-	-	-		Bitumineux canadien	39
-	-	-	-	-	-		Bitumineux importé	40
-	-	42 534 003	-	-	-		Sousbitumineux canadien	41
142 258	-	-	-	-	-		Sousbitumineux importé	42
17 180	11 450 854	-	-	-	-		Lignite	43
<b>159 438</b>	<b>11 450 854</b>	<b>43 068 029</b>	-	-	-		<b>Total charbon</b>	<b>44</b>
4 290	6 915	-	-	-	200 589		Mazout léger	45
-	-	-	-	-	19 890		Mazout lourd	46
22 132	275	28 594	56 680	117 301	5 051		Diésel	47
36 422	7 190	28 594	56 680	117 301	225 530		<b>Total combustibles pétroliers</b>	<b>48</b>
-	899 128	4 277 177	1 201 568	-	-		Gaz naturel	49
-	-	-	-	-	-		Uranium	50
-	-	317 055	445 000	-	-		Autres	51
<b>195 860</b>	<b>12 357 172</b>	<b>47 690 855</b>	<b>1 703 248</b>	<b>117 301</b>	<b>225 530</b>		<b>TOTAL DES COMBUSTIBLES</b>	<b>52</b>
0.10	6.31	24.36	0.87	0.06	0.12		<b>% DU TOTAL CANADIEN</b>	<b>53</b>

**TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 1997**

No.	Newfoundland		Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
	Canada	Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>TOTAL UTILITIES</b>								
Assets:								
Fixed assets:								
Electric utility (at cost)								
1	Generating plant	87 837 643	1 868 398	60 191	1 783 700	3 694 008	25 979 488	37 628 997
2	Transmission plant	33 792 077	578 376	35 603	532 400	638 622	16 966 961	7 028 464
3	Distribution plant	31 903 857	649 904	149 290	786 900	679 857	9 066 045	10 511 775
4	Other property and equipment	12 823 542	310 636	2 669	192 900	233 901	4 831 570	3 508 448
5	Construction in progress	4 826 154	15 684	164	17 600	643	2 847 057	1 345 142
6	Total	171 183 273	3 422 998	247 917	3 313 500	5 247 031	59 691 121	60 022 826
7	Accumulated depreciation	47 360 954	1 067 158	82 868	1 020 400	1 949 107	11 816 562	18 215 856
8	Net total	123 822 319	2 355 840	165 049	2 293 100	3 297 924	47 874 559	41 806 970
9	Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-
10	Other fixed assets (depreciated)	- 125 275	-	171	-	-	8 466	434
<b>11</b>	<b>Total net fixed assets</b>	<b>123 697 044</b>	<b>2 355 840</b>	<b>165 220</b>	<b>2 293 100</b>	<b>3 297 924</b>	<b>47 883 025</b>	<b>41 807 404</b>
Current assets:								
12	Cash (Canadian)	345 749	37	14 643	700	4 723	1 366	301 018
13	Cash (foreign)	13 000	-	-	-	-	13 000	-
14	Temporary investments	1 364 151	18 766	-	-	1 700	385 321	713 379
15	Accounts receivable (net)	5 240 002	92 089	15 333	58 600	197 165	1 560 433	1 724 719
16	Inventories	1 651 736	51 491	2 243	50 700	78 420	243 860	865 892
17	Advances	5 133	917	-	-	44	3 172	-
18	Securities	48 615	-	-	47 700	915	-	-
19	Other	954 754	31 599	232	-	6 281	331 335	485 554
<b>20</b>	<b>Total current assets</b>	<b>9 623 140</b>	<b>194 899</b>	<b>32 451</b>	<b>157 700</b>	<b>289 248</b>	<b>2 538 487</b>	<b>4 090 562</b>
Investments:								
21	In associated companies	951 404	305 935	-	-	-	288 000	313 924
22	In reserve fund	17 714	-	2 122	-	760	-	389
23	Other	1 152 528	144 300	-	-	73 800	-	5 207
24	Total investments	2 121 646	450 235	2 122	-	74 560	288 000	319 520
25	Unamortized bond discount	1 571 076	4 389	16	-	29 206	481 000	971 503
26	Other deferred charges	5 942 281	217 000	-	430 400	575 583	3 588 516	118 886
27	Other assets	2 709 037	43 895	-	-	1 558	690 001	490 149
<b>28</b>	<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>145 664 224</b>	<b>3 266 258</b>	<b>199 809</b>	<b>2 881 200</b>	<b>4 268 079</b>	<b>55 469 029</b>	<b>47 798 024</b>
Liabilities:								
29	Long-term debt	88 615 537	1 570 255	85 524	1 107 500	3 084 301	37 788 389	25 736 794
Current Liabilities:								
30	Accts. payable and accr. liabilities	4 700 613	82 735	12 805	86 800	115 076	1 040 118	2 113 498
31	Loans and notes payable	9 765 035	390 410	10 000	533 700	102 181	1 363 079	6 267 258
32	Accrued interest on long-term debt	2 579 751	39 311	2 432	27 600	84 916	1 355 726	731 466
33	Other	1 145 033	16 250	1 316	6 700	194 476	365 152	14 348
<b>34</b>	<b>Total current liabilities</b>	<b>18 190 432</b>	<b>528 706</b>	<b>26 553</b>	<b>654 800</b>	<b>496 649</b>	<b>4 124 075</b>	<b>9 126 570</b>
35	Deferred credits & other liabilities	14 015 007	12 122	21 646	26 900	215 308	534 890	10 887 988
Equity:								
36	Share capital	7 536 749	226 124	12 867	867 600	1 000	4 430 069	350 311
37	Surplus - capital	1 288 568	-	3 949	-	6 313	42 460	28 507
38	- earned	14 304 481	894 397	48 313	224 400	459 909	8 547 278	311 165
39	- contributed	1 561 488	38 360	-	-	2 900	-	1 350 004
40	Reserves	151 962	-3 706	957	-	1 699	1 868	6 685
<b>41</b>	<b>Total capital, surplus and reserve</b>	<b>24 843 248</b>	<b>1 155 175</b>	<b>66 086</b>	<b>1 092 000</b>	<b>471 821</b>	<b>13 021 675</b>	<b>2 046 672</b>
<b>42</b>	<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>145 664 224</b>	<b>3 266 258</b>	<b>199 809</b>	<b>2 881 200</b>	<b>4 268 079</b>	<b>55 469 029</b>	<b>47 798 024</b>



**TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 1997**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	No.
thousands of dollars - milliers de dollars						
						<b>TOTAL DES SERVICES</b>
						Actif:
						Immobilisations:
						Services d'électricité (coût d'achat)
4 027 966	2 266 000	4 755 548	5 388 743	120 076	264 528	Usine génératrice
553 267	612 000	2 268 952	4 515 763	17 836	43 833	Installation de transmission
2 596 333	1 516 187	2 910 937	2 919 639	59 769	57 221	Installation de distribution
477 678	269 829	1 981 278	965 501	11 494	37 638	Autres biens et matériaux
239 144	35 602	101 772	219 916	390	3 040	Construction en cours
7 894 388	4 699 618	12 018 487	14 009 562	209 565	406 260	Total
2 142 767	1 821 552	4 554 873	4 476 367	54 956	158 488	Amortissement accumulé
5 751 621	2 878 066	7 463 614	9 533 195	154 609	247 772	Total net
-	-	-	-	-	-	Installations d'eau lourde (amorties)
-	-	- 173 217	57 058	-15 248	-2 939	Autres actifs fixes (amorties)
<b>5 751 621</b>	<b>2 878 066</b>	<b>7 290 397</b>	<b>9 590 253</b>	<b>139 361</b>	<b>244 833</b>	<b>Total des immobilisations</b>
						Actif à court terme:
1 095	-2 000	11 587	9 578	2 753	249	Devises canadiennes
-	-	-	-	-	-	Devises étrangères
140 748	81 000	7 989	14 313	-	935	Placements temporaires
247 029	146 568	772 829	396 832	8 690	19 715	Effets à recevoir
61 633	92 616	109 823	76 839	2 169	16 050	Stocks
-	-	-	-	1 000	-	Avances
-	-	-	-	-	-	Valeurs mobilières
21 944	-	4 377	71 809	337	1 286	Autres
<b>472 449</b>	<b>318 184</b>	<b>906 605</b>	<b>569 371</b>	<b>14 949</b>	<b>38 235</b>	<b>Total de l'actif à court terme</b>
						Placements:
-	-	34 426	9 119	-	-	Dans des sociétés affiliées
10 871	-	650	2 922	-	-	Dans le fond de réserve
604	-	-4 168	927 200	-	5 585	Autres
11 475	-	30 908	939 241	-	5 585	Total des placements
72 148	-	12 304	510	-	-	Escompte & frais d'émis. sur oblig.
171 132	118 000	9 789	707 319	4 592	1 064	Autres frais reportés
1 317 126	38 000	18 793	105 913	660	2 942	Autres éléments de l'actif
<b>7 795 951</b>	<b>3 352 250</b>	<b>8 268 796</b>	<b>11 912 607</b>	<b>159 562</b>	<b>292 659</b>	<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>
						Passif:
5 656 600	1 642 000	3 372 425	8 347 482	89 452	134 815	Dettes à long terme
						Passif à court terme:
115 725	158 793	605 248	349 748	3 158	16 909	Comptes fournisseurs & charges à payer
502 485	-	579 511	1 814	3 401	11 196	Emprunts et billets à payer
99 589	52 000	52 747	133 964	-	-	Intérêt couru sur dette à long terme
959	65 481	99 988	371 134	339	8 890	Autres
<b>718 758</b>	<b>276 274</b>	<b>1 337 494</b>	<b>856 660</b>	<b>6 898</b>	<b>36 995</b>	<b>Total du passif à court terme</b>
815 598	258 000	100 174	1 130 982	485	10 914	Crédits reportés & autres passifs
						Réserves:
-	-	1 563 629	34 498	46 019	4 632	Capital action
39 157	660 000	434 157	74 025	-	-	Surplus - capital
565 838	505 425	1 302 617	1 326 048	13 788	105 303	- gagné
-	9 551	25 534	135 139	-	-	- apporté
-	1 000	132 766	7 773	2 920	-	Réserves
<b>604 995</b>	<b>1 175 976</b>	<b>3 458 703</b>	<b>1 577 483</b>	<b>62 727</b>	<b>109 935</b>	<b>Total capital, surplus et réserves</b>
<b>7 795 951</b>	<b>3 352 250</b>	<b>8 268 796</b>	<b>11 912 607</b>	<b>159 562</b>	<b>292 659</b>	<b>TOTAL DU PASSIF</b>

**TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 1997 - Continued**

No.	Newfoundland		Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
	Canada	Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>PUBLIC UTILITIES</b>								
Assets:								
Fixed assets:								
Electric utility (at cost)								
1	Generating plant	81 462 848	1 651 981	6 768	-	3 685 106	25 871 871	36 694 374
2	Transmission plant	30 951 273	471 623	-	-	637 516	16 966 468	6 956 954
3	Distribution plant	28 520 624	123 172	9 067	-	679 837	9 066 045	10 452 290
4	Other property and equipment	10 503 043	198 823	1 971	-	233 642	4 828 729	3 450 587
5	Construction in progress	4 747 828	10 423	114	-	617	2 843 347	1 335 279
6	<b>Total</b>	<b>156 185 616</b>	<b>2 456 022</b>	<b>17 920</b>	<b>-</b>	<b>5 236 718</b>	<b>59 576 460</b>	<b>58 889 484</b>
7	Accumulated depreciation	41 725 863	621 277	6 765	-	1 943 985	11 757 904	17 978 982
8	Net total	114 459 753	1 834 745	11 155	-	3 292 733	47 818 556	40 910 502
9	Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-
10	Other fixed assets (depreciated)	16 286	-	171	-	-	-	434
11	<b>Total net fixed assets</b>	<b>114 476 039</b>	<b>1 834 745</b>	<b>11 326</b>	<b>-</b>	<b>3 292 733</b>	<b>47 818 556</b>	<b>40 910 936</b>
Current assets:								
12	Cash (Canadian)	312 653	-	886	-	4 341	1 246	284 430
13	Cash (foreign)	13 000	-	-	-	-	13 000	-
14	Temporary investments	1 314 365	17 283	-	-	-	385 321	676 078
15	Accounts receivable (net)	4 505 723	53 771	861	-	197 016	1 551 484	1 624 975
16	Inventories	1 507 791	47 437	576	-	78 386	242 955	863 846
17	Advances	3 216	-	-	-	44	3 172	-
18	Securities	915	-	-	-	915	-	-
19	Other	939 645	27 719	50	-	6 176	331 288	480 415
20	<b>Total current assets</b>	<b>8 597 308</b>	<b>146 210</b>	<b>2 373</b>	<b>-</b>	<b>286 878</b>	<b>2 528 466</b>	<b>3 929 744</b>
Investments:								
21	In associated companies	604 194	305 935	-	-	-	288 000	1 259
22	In reserve fund	17 256	-	2 122	-	760	-	389
23	Other	1 148 259	144 300	-	-	73 800	-	938
24	<b>Total investments</b>	<b>1 769 709</b>	<b>450 235</b>	<b>2 122</b>	<b>-</b>	<b>74 560</b>	<b>288 000</b>	<b>2 586</b>
25	Unamortized bond discount	1 562 275	1 875	16	-	29 206	481 000	971 000
26	Other deferred charges	5 456 576	189 881	-	-	575 583	3 587 000	112 000
27	Other assets	2 610 557	28 300	-	-	-	690 000	428 371
28	<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>134 472 464</b>	<b>2 651 246</b>	<b>15 837</b>	<b>-</b>	<b>4 258 960</b>	<b>55 393 022</b>	<b>46 354 637</b>
Liabilities:								
29	Long-term debt	84 074 649	1 333 974	8 524	-	3 084 301	37 749 835	25 137 846
Current Liabilities:								
30	Accts. payable and accr. liabilities	3 976 103	33 191	1 252	-	114 945	1 034 114	2 028 435
31	Loans and notes payable	8 747 824	357 270	-	-	102 181	1 363 044	6 242 996
32	Accrued interest on long-term debt	2 531 348	35 211	-	-	84 916	1 355 500	731 415
33	Other	1 022 686	10 066	422	-	194 409	365 152	1 064
34	<b>Total current liabilities</b>	<b>16 277 961</b>	<b>435 738</b>	<b>1 674</b>	<b>-</b>	<b>496 451</b>	<b>4 117 810</b>	<b>9 003 910</b>
35	Deferred credits & other liabilities	13 759 665	10 828	-	-	213 700	534 890	10 788 043
Equity:								
36	Share capital	4 576 099	105 400	-	-	-	4 425 955	5 744
37	Surplus - capital	1 244 700	-	3 949	-	-	42 460	437
38	- earned	12 860 432	747 706	733	-	459 909	8 520 204	62 145
39	- contributed	1 523 467	17 600	-	-	2 900	-	1 350 004
40	Reserves	155 491	-	957	-	1 699	1 868	6 508
41	<b>Total capital, surplus and reserve</b>	<b>20 360 189</b>	<b>870 706</b>	<b>5 639</b>	<b>-</b>	<b>464 508</b>	<b>12 990 487</b>	<b>1 424 838</b>
42	<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>134 472 464</b>	<b>2 651 246</b>	<b>15 837</b>	<b>-</b>	<b>4 258 960</b>	<b>55 393 022</b>	<b>46 354 637</b>

TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 1997 - suite

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	No.
thousands of dollars - milliers de dollars						
						<b>SERVICES PUBLICS</b>
						Actif:
						Immobilisations:
						Services d'électricité (coût d'achat)
4 027 966	2 266 000	1 576 956	5 311 616	109 167	261 043	Usine génératrice
553 267	612 000	236 531	4 459 078	17 836	40 000	Installation de transmission
2 596 333	1 516 187	1 240 121	2 797 106	7 739	32 727	Installation de distribution
477 678	269 829	161 630	841 665	4 514	33 975	Autres biens et matériaux
239 144	35 602	60 444	219 600	222	3 036	Construction en cours
7 894 388	4 699 618	3 275 682	13 629 065	139 478	370 781	Total
2 142 767	1 821 552	914 132	4 363 177	28 938	146 384	Amortissement accumulé
5 751 621	2 878 066	2 361 550	9 265 888	110 540	224 397	Total net
-	-	-	-	-	-	Installations d'eau lourde (amorties)
-	-	-41 377	57 058	-	-	Autres actifs fixes (amorties)
<b>5 751 621</b>	<b>2 878 066</b>	<b>2 320 173</b>	<b>9 322 946</b>	<b>110 540</b>	<b>224 397</b>	<b>Total des immobilisations</b>
						Actif à court terme:
1 095	-2 000	10 421	9 481	2 753	-	Devises canadiennes
-	-	-	-	-	-	Devises étrangères
140 748	81 000	-	13 000	-	935	Placements temporaires
247 029	146 568	291 145	372 839	4 176	15 859	Effets à recevoir
61 633	92 616	27 679	76 351	827	15 485	Stocks
-	-	-	-	-	-	Avances
-	-	-	-	-	-	Valeurs mobilières
31 944	-	1 386	69 287	181	1 199	Autres
<b>472 449</b>	<b>318 184</b>	<b>330 631</b>	<b>540 958</b>	<b>7 937</b>	<b>33 478</b>	<b>Total de l'actif à court terme</b>
						Placements:
-	-	-	9 000	-	-	Dans des sociétés affiliées
10 871	-	192	2 922	-	-	Dans le fond de réserve
604	-	-4 168	927 200	-	5 585	Autres
11 475	-	-3 976	939 122	-	5 585	Total des placements
72 148	-	6 520	510	-	-	Escompte & frais d'émis. sur oblig.
171 132	118 000	2 049	695 276	4 592	1 063	Autres frais reportés
1 317 126	38 000	-	105 913	-	2 847	Autres éléments de l'actif
<b>7 795 951</b>	<b>3 352 250</b>	<b>2 655 397</b>	<b>11 604 725</b>	<b>123 069</b>	<b>267 370</b>	<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>
						Passif:
5 656 600	1 642 000	1 080 962	8 188 805	69 112	122 690	Dettes à long terme
						Passif à court terme:
115 725	158 793	149 016	324 678	2 577	13 377	Comptes fournisseurs & charges à payer
502 485	-	166 653	1 416	1 431	10 348	Emprunts et billets à payer
99 589	52 000	41 420	131 297	-	-	Intérêt couru sur dette à long terme
959	65 481	5 155	371 134	-	8 844	Autres
<b>718 758</b>	<b>276 274</b>	<b>362 244</b>	<b>828 525</b>	<b>4 008</b>	<b>32 569</b>	<b>Total du passif à court terme</b>
815 598	258 000	10 664	1 117 057	-	10 885	Crédits reportés & autres passifs
						Réserves:
-	-	-	-	39 000	-	Capital action
39 157	660 000	424 672	74 025	-	-	Surplus - capital
565 838	505 425	635 816	1 253 401	8 029	101 226	- gagné
-	9 551	8 273	135 139	-	-	- apporté
-	1 000	132 766	7 773	2 920	-	Réserves
<b>604 995</b>	<b>1 175 976</b>	<b>1 201 527</b>	<b>1 470 338</b>	<b>49 949</b>	<b>101 226</b>	<b>Total capital, surplus et réserves</b>
<b>7 795 951</b>	<b>3 352 250</b>	<b>2 655 397</b>	<b>11 604 725</b>	<b>123 069</b>	<b>267 370</b>	<b>TOTAL DU PASSIF</b>

**TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 1997 - Concluded**

No.	Newfoundland		Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
	Canada	Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>PRIVATE UTILITIES</b>								
Assets:								
Fixed assets:								
Electric utility (at cost)								
1	Generating plant	6 374 795	216 417	53 423	1 783 700	8 902	107 617	934 623
2	Transmission plant	2 840 804	106 753	35 603	532 400	1 106	493	71 510
3	Distribution plant	3 383 233	526 732	140 223	786 900	20	-	59 485
4	Other property and equipment	2 320 499	111 813	698	192 900	259	2 841	57 861
5	Construction in progress	78 326	5 261	50	17 600	26	3 710	9 863
6	<b>Total</b>	<b>14 997 657</b>	<b>966 976</b>	<b>229 997</b>	<b>3 313 500</b>	<b>10 313</b>	<b>114 661</b>	<b>1 133 342</b>
7	Accumulated depreciation	5 635 091	445 881	76 103	1 020 400	5 122	58 658	236 874
8	Net total	9 362 566	521 095	153 894	2 293 100	5 191	56 003	896 468
9	Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-
10	Other fixed assets (depreciated)	- 141 561	-	-	-	-	8 466	-
11	<b>Total net fixed assets</b>	<b>9 221 005</b>	<b>521 095</b>	<b>153 894</b>	<b>2 293 100</b>	<b>5 191</b>	<b>64 469</b>	<b>896 468</b>
Current assets:								
12	Cash (Canadian)	33 096	37	13 757	700	382	120	16 588
13	Cash (foreign)	-	-	-	-	-	-	-
14	Temporary investments	49 786	1 483	-	-	1 700	-	37 301
15	Accounts receivable (net)	734 279	38 318	14 472	58 600	149	8 949	99 744
16	Inventories	143 945	4 054	1 667	50 700	34	905	2 046
17	Advances	1 917	917	-	-	-	-	-
18	Securities	47 700	-	-	47 700	-	-	-
19	Other	15 109	3 880	182	-	105	47	5 139
20	<b>Total current assets</b>	<b>1 025 832</b>	<b>48 689</b>	<b>30 078</b>	<b>157 700</b>	<b>2 370</b>	<b>10 021</b>	<b>160 818</b>
Investments:								
21	In associated companies	347 210	-	-	-	-	-	312 665
22	In reserve fund	458	-	-	-	-	-	-
23	Other	4 269	-	-	-	-	-	4 269
24	<b>Total investments</b>	<b>351 937</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>316 934</b>
25	Unamortized bond discount	8 801	2 514	-	-	-	-	503
26	Other deferred charges	485 705	27 119	-	430 400	-	1 516	6 886
27	Other assets	98 480	15 595	-	-	1 558	1	61 778
28	<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>11 191 760</b>	<b>615 012</b>	<b>183 972</b>	<b>2 881 200</b>	<b>9 119</b>	<b>76 007</b>	<b>1 443 387</b>
Liabilities:								
29	Long-term debt	4 540 888	236 281	77 000	1 107 500	-	38 554	598 948
Current Liabilities:								
30	Accts. payable and accr. liabilities	724 510	49 544	11 553	86 800	131	6 004	85 063
31	Loans and notes payable	1 017 211	33 140	10 000	533 700	-	35	24 262
32	Accrued interest on long-term debt	48 403	4 100	2 432	27 600	-	226	51
33	Other	122 347	6 184	894	6 700	67	-	13 284
34	<b>Total current liabilities</b>	<b>1 912 471</b>	<b>92 968</b>	<b>24 879</b>	<b>654 800</b>	<b>198</b>	<b>6 265</b>	<b>122 660</b>
35	Deferred credits & other liabilities	255 342	1 294	21 646	26 900	1 608	-	99 945
Equity:								
36	Share capital	2 960 650	120 724	12 867	867 600	1 000	4 114	344 567
37	Surplus - capital	43 868	-	-	-	6 313	-	28 070
38	- earned	1 444 049	146 691	47 580	224 400	-	27 074	249 020
39	- contributed	38 021	20 760	-	-	-	-	-
40	Reserves	-3 529	-3 706	-	-	-	-	177
41	<b>Total capital, surplus and reserve</b>	<b>4 483 059</b>	<b>284 469</b>	<b>60 447</b>	<b>1 092 000</b>	<b>7 313</b>	<b>31 188</b>	<b>621 834</b>
42	<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>11 191 760</b>	<b>615 012</b>	<b>183 972</b>	<b>2 881 200</b>	<b>9 119</b>	<b>76 007</b>	<b>1 443 387</b>

**TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 1997 - fin**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	No.
thousands of dollars - milliers de dollars						
						<b>SERVICES PRIVÉS</b>
						Actif:
						Immobilisations:
						Services d'électricité (coût d'achat)
-	-	3 178 592	77 127	10 909	3 485	Usine génératrice 1
-	-	2 032 421	56 685	-	3 833	Installation de transmission 2
-	-	1 670 816	122 533	52 030	24 494	Installation de distribution 3
-	-	1 819 648	123 836	6 980	3 663	Autres biens et matériaux 4
-	-	41 328	316	168	4	Construction en cours 5
-	-	8 742 805	380 497	70 087	35 479	Total 6
-	-	3 640 741	113 190	26 018	12 104	Amortissement accumulé 7
-	-	5 102 064	267 307	44 069	23 375	Total net 8
-	-	-	-	-	-	Installations d'eau lourde (amorties) 9
-	-	-131 840	-	-15 248	-2 939	Autres actifs fixes (amorties) 10
-	-	<b>4 970 224</b>	<b>267 307</b>	<b>28 821</b>	<b>20 436</b>	<b>Total des immobilisations 11</b>
						Actif à court terme:
-	-	1 166	97	-	249	Devises canadiennes 12
-	-	-	-	-	-	Devises étrangères 13
-	-	7 989	1 313	-	-	Placements temporaires 14
-	-	481 684	23 993	4 514	3 856	Effets à recevoir 15
-	-	82 144	488	1 342	565	Stocks 16
-	-	-	-	1 000	-	Avances 17
-	-	-	-	-	-	Valeurs mobilières 18
-	-	2 991	2 522	156	87	Autres 19
-	-	<b>575 974</b>	<b>28 413</b>	<b>7 012</b>	<b>4 757</b>	<b>Total de l'actif à court terme 20</b>
						Placements:
-	-	34 426	119	-	-	Dans des sociétés affiliées 21
-	-	458	-	-	-	Dans le fond de réserve 22
-	-	-	-	-	-	Autres 23
-	-	34 884	119	-	-	Total des placements 24
-	-	5 784	-	-	-	Escompte & frais d'émis. sur oblig. 25
-	-	7 740	12 043	-	1	Autres frais reportés 26
-	-	18 793	-	660	95	Autres éléments de l'actif 27
-	-	<b>5 613 399</b>	<b>307 882</b>	<b>36 493</b>	<b>25 289</b>	<b>TOTAL DE L'ACTIF 28</b>
						Passif:
-	-	2 291 463	158 677	20 340	12 125	Dettes à long terme 29
						Passif à court terme:
-	-	456 232	25 070	581	3 532	Comptes fournis. & charges à payer 30
-	-	412 858	398	1 970	848	Emprunts et billets à payer 31
-	-	11 327	2 667	-	-	Intérêt couru sur dette à long terme 32
-	-	94 833	-	339	46	Autres 33
-	-	<b>975 250</b>	<b>28 135</b>	<b>2 890</b>	<b>4 426</b>	<b>Total du passif à court terme 34</b>
-	-	89 510	13 925	485	29	Crédits reportés & autres passifs 35
						Réserves:
-	-	1 563 629	34 498	7 019	4 632	Capital action 36
-	-	9 485	-	-	-	Surplus - capital 37
-	-	666 801	72 647	5 759	4 077	- gagné 38
-	-	17 261	-	-	-	- apporté 39
-	-	-	-	-	-	Réserves 40
-	-	<b>2 257 176</b>	<b>107 145</b>	<b>12 778</b>	<b>8 709</b>	<b>Total capital, surplus et réserves 41</b>
-	-	<b>5 613 399</b>	<b>307 882</b>	<b>36 493</b>	<b>25 289</b>	<b>TOTAL DU PASSIF 42</b>

**TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 1997**

No.	thousands of dollars - milliers de dollars							
	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec	Ontario	
<b>TOTAL UTILITIES</b>								
Operating revenue:								
1	Sale of electricity	35 063 560	731 504	95 186	741 400	1 199 842	8 133 346	15 878 190
2	Sale of steam	10 875	-	461	-	4 764	-	5 650
3	Subsidies	1 526	-	-	-	-	126	-
4	Other	1 345 169	11 215	1 301	7 300	22 769	360 987	476 852
5	<b>Total operating revenue</b>	<b>36 421 130</b>	<b>742 719</b>	<b>96 948</b>	<b>748 700</b>	<b>1 227 375</b>	<b>8 494 459</b>	<b>16 360 692</b>
Operating expenses:								
6	Operations, maintenance & administration							
	Salaries and wages	4 278 966	99 409	5 870	78 600	146 638	1 164 658	1 842 277
	Supplementary employee benefits	123 080	1 186	60	10 200	22 797	4 102	2 314
	Cost of fuel used	1 915 377	43 951	4 959	246 400	283 800	25 815	805 205
	Cost of material used	333 598	1 701	833	33 300	23 441	118 295	18 545
	Cost of purchased services	531 181	20 385	7 084	-	51 758	335 332	6 060
	Cost of repair / maintenance	290 263	16 439	292	-	4 880	7 024	441
	Royalty expenses	542 066	4 778	-	-	507	5 101	120 005
	Indirect taxes	1 317 407	2 100	1 495	6 700	31 891	581 623	284 753
	Other	1 985 665	32 203	14 273	23 900	-14 552	416 320	903 396
	Total operations, maintenance and administration	11 317 603	222 152	34 866	399 100	551 160	2 658 270	3 982 996
7	Electricity purchased	8 845 487	197 096	31 133	-	191 348	411 522	6 784 270
8	Depreciation	4 976 617	75 680	7 232	87 800	179 112	1 547 518	1 917 941
9	<b>Total operating expenses</b>	<b>25 139 707</b>	<b>494 928</b>	<b>73 231</b>	<b>486 900</b>	<b>921 620</b>	<b>4 617 310</b>	<b>12 685 207</b>
10	Operating income	11 281 423	247 791	23 717	261 800	305 755	3 877 149	3 675 485
11	Other income	158 204	23 009	263	8 800	23 194	4 027	67 907
12	<b>Total income</b>	<b>11 439 627</b>	<b>270 800</b>	<b>23 980</b>	<b>270 600</b>	<b>328 949</b>	<b>3 881 176</b>	<b>3 743 392</b>
Income deductions:								
13	Interest on long-term debt	8 077 425	150 440	9 537	149 000	344 623	3 008 511	2 815 418
14	Income tax	343 408	18 556	5 853	19 400	538	4 809	46 978
15	Other deductions	7 106 137	3 810	207	-	1 527	58 005	6 951 999
16	<b>Total income deductions</b>	<b>15 526 970</b>	<b>172 806</b>	<b>15 597</b>	<b>168 400</b>	<b>346 688</b>	<b>3 071 325</b>	<b>9 814 395</b>
17	<b>Net income</b>	<b>-4 087 343</b>	<b>97 994</b>	<b>8 383</b>	<b>102 200</b>	<b>-17 739</b>	<b>809 851</b>	<b>-6 071 003</b>

TABLEAU 8. Compte de revenus des services d'électricité, 1997

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		No.
thousands of dollars - milliers de dollars							
						<b>TOTAL DES SERVICES</b>	
						Revenus d'exploitation:	
1 154 146	993 092	3 603 265	2 356 277	58 321	118 991	Vente d'électricité	1
-	-	-	-	-	-	Vente de vapeur	2
-	-	1 400	-	-	-	Subventions	3
10 987	14 401	86 466	346 459	65	6 367	Autres	4
<b>1 165 133</b>	<b>1 007 493</b>	<b>3 691 131</b>	<b>2 702 736</b>	<b>58 386</b>	<b>125 358</b>	<b>Total des recettes d'exploitation</b>	<b>5</b>
						Frais d'exploitation:	
						Exploitation, entretien & admin.	6
169 459	124 232	236 701	384 238	5 007	21 877	Traitements et salaires	
36 959	3 647	34 424	6 644	613	134	Avantages sociaux supplémentaires	
8 773	152 015	288 949	15 804	11 136	28 570	Coût du combustible utilisé	
16 823	26 873	55 223	25 050	5 375	8 139	Coût du matériel utilisé	
20 512	4 931	69 712	5 009	2 779	7 619	Coût de services achetés	
5 744	33 446	92 457	126 977	2 450	113	Coût d'entretien / réparation	
54 632	25 000	42 326	289 717	-	-	Redevances	
39 662	22 514	158 779	186 723	441	726	Impôts indirects	
-4 319	24 510	571 946	11 336	-	6 652	Autres	
348 245	417 168	1 550 517	1 051 498	27 801	73 830	Total de l'exploitation, l'entretien et l'administration	
57 485	70 006	677 390	392 638	16 050	16 549	Achat d'électricité	7
195 502	175 314	424 398	349 555	7 225	9 340	Amortissement	8
<b>601 232</b>	<b>662 488</b>	<b>2 652 305</b>	<b>1 793 691</b>	<b>51 076</b>	<b>99 719</b>	<b>Total des frais d'exploitation</b>	<b>9</b>
563 901	345 005	1 038 826	909 045	7 310	25 639	Bénéfice d'exploitation	10
2 372	4 000	-16 055	36 880	131	3 676	Autre revenu	11
<b>566 273</b>	<b>349 005</b>	<b>1 022 771</b>	<b>945 925</b>	<b>7 441</b>	<b>29 315</b>	<b>Bénéfice total</b>	<b>12</b>
						Déductions:	
431 697	180 000	360 258	604 189	6 854	16 898	Intérêt sur la dette à long terme	13
-	11 352	223 631	9 526	1 867	898	Impôt sur le revenu	14
1 862	-	53 256	35 111	360	-	Autres déductions	15
<b>433 559</b>	<b>191 352</b>	<b>637 145</b>	<b>648 826</b>	<b>9 081</b>	<b>17 796</b>	<b>Total des déductions</b>	<b>16</b>
132 714	157 653	385 626	297 099	-1 640	11 519	Bénéfice net	17

TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 1997 - Continued

No.	Newfoundland		Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
	Canada	Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>PUBLIC UTILITIES</b>								
Operating revenue:								
1	Sale of electricity	30 964 118	379 704	10 021	-	1 196 472	8 085 076	15 397 068
2	Sale of steam	4 764	-	-	-	4 764	-	-
3	Subsidies	1 526	-	-	-	-	126	-
4	Other	1 237 943	8 235	137	-	22 740	360 689	447 548
5	<b>Total operating revenue</b>	<b>32 208 351</b>	<b>387 939</b>	<b>10 158</b>	<b>-</b>	<b>1 223 976</b>	<b>8 445 891</b>	<b>15 844 616</b>
Operating expenses:								
6	Operations, maintenance & administration							
	Salaries and wages	3 949 903	62 578	964	-	146 236	1 160 023	1 821 054
	Supplementary employee benefits	75 554	-	60	-	22 718	2 664	180
	Cost of fuel used	1 360 442	43 900	72	-	283 800	25 815	686 000
	Cost of material used	235 961	-	117	-	23 441	117 400	103
	Cost of purchased services	457 785	-	211	-	51 743	334 546	183
	Cost of repair / maintenance	230 659	15 814	199	-	3 828	5 743	-
	Royalty expenses	502 590	3 826	-	-	507	32	120 000
	Indirect taxes	1 212 505	2 000	113	-	31 799	579 251	270 255
	Other	1 321 341	29 631	271	-	-14 574	410 997	848 586
	Total operations, maintenance and administration	9 346 740	157 749	2 007	-	549 498	2 636 471	3 746 361
7	Electricity purchased	8 450 887	5 700	5 305	-	190 866	402 776	6 732 390
8	Depreciation	4 470 050	46 343	547	-	178 922	1 545 000	1 870 067
9	<b>Total operating expenses</b>	<b>22 267 677</b>	<b>209 792</b>	<b>7 859</b>	<b>-</b>	<b>919 286</b>	<b>4 584 247</b>	<b>12 348 818</b>
10	Operating income	9 940 674	178 147	2 299	-	304 690	3 861 644	3 495 798
11	Other income	144 118	15 300	-	-	23 112	3 962	33 000
12	<b>Total income</b>	<b>10 084 792</b>	<b>193 447</b>	<b>2 299</b>	<b>-</b>	<b>327 802</b>	<b>3 865 606</b>	<b>3 528 798</b>
Income deductions:								
13	Interest on long-term debt	7 604 145	125 333	912	-	344 623	3 004 875	2 771 648
14	Income tax	11 352	-	-	-	-	-	-
15	Other deductions	7 062 568	2 800	857	-	1 527	58 000	6 947 582
16	<b>Total income deductions</b>	<b>14 678 065</b>	<b>128 133</b>	<b>1 769</b>	<b>-</b>	<b>346 150</b>	<b>3 062 875</b>	<b>9 719 230</b>
17	<b>Net income</b>	<b>-4 593 273</b>	<b>65 314</b>	<b>530</b>	<b>-</b>	<b>-18 348</b>	<b>802 731</b>	<b>-6 190 432</b>



TABLEAU 8. Compte de revenus des services d'électricité, 1997 - suite

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	No.
thousands of dollars - milliers de dollars						
<b>SERVICES PUBLICS</b>						
Revenus d'exploitation:						
1 154 146	993 092	1 397 644	2 230 219	26 867	93 809	Vente d'électricité 1
-	-	-	-	-	-	Vente de vapeur 2
-	-	1 400	-	-	-	Subventions 3
10 987	14 401	23 896	342 946	65	6 299	Autres 4
<b>1 165 133</b>	<b>1 007 493</b>	<b>1 422 940</b>	<b>2 573 165</b>	<b>26 932</b>	<b>100 108</b>	<b>Total des recettes d'exploitation 5</b>
Frais d'exploitation:						
Exploitation, entretien & admin. 6						
169 459	124 232	73 340	369 111	2 741	20 165	Traitements et salaires
36 959	3 647	8 352	644	330	-	Avantages sociaux supplémentaires
8 773	152 015	107 138	15 800	9 011	28 118	Coût du combustible utilisé
16 823	26 873	15 518	25 022	3 575	7 089	Coût du matériel utilisé
20 512	4 931	35 529	1 241	1 800	7 089	Coût de services achetés
5 744	33 446	37 545	126 890	1 450	-	Coût d'entretien / réparation
54 632	25 000	15 834	282 759	-	-	Redevances
39 662	22 514	89 275	177 434	202	-	Impôts indirects
-4 319	24 510	12 305	7 282	-	6 652	Autres
348 245	417 168	394 836	1 006 183	19 109	69 113	Total de l'exploitation, l'entretien et l'administration
57 485	70 006	630 057	356 293	9	-	Achat d'électricité 7
195 502	175 314	107 286	337 643	5 209	8 217	Amortissement 8
<b>601 232</b>	<b>662 488</b>	<b>1 132 179</b>	<b>1 700 119</b>	<b>24 327</b>	<b>77 330</b>	<b>Total des frais d'exploitation 9</b>
563 901	345 005	290 761	873 046	2 605	22 778	Bénéfice d'exploitation 10
2 372	4 000	21 942	36 819	-	3 611	Autre revenu 11
<b>566 273</b>	<b>349 005</b>	<b>312 703</b>	<b>909 865</b>	<b>2 605</b>	<b>26 389</b>	<b>Bénéfice total 12</b>
Déductions:						
431 697	180 000	132 817	590 830	5 531	15 879	Intérêt sur la dette à long terme 13
-	11 352	-	-	-	-	Impôt sur le revenu 14
1 862	-	14 860	35 030	50	-	Autres déductions 15
<b>433 559</b>	<b>191 352</b>	<b>147 677</b>	<b>625 860</b>	<b>5 581</b>	<b>15 879</b>	<b>Total des déductions 16</b>
132 714	157 653	165 026	284 005	-2 976	10 510	Bénéfice net 17

**TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 1997 - Concluded**

No.	Newfoundland		Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
	Canada	Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars - milliers de dollars								
<b>PRIVATE UTILITIES</b>								
Operating revenue:								
1	Sale of electricity	4 099 442	351 800	85 165	741 400	3 370	48 270	481 122
2	Sale of steam	6 111	-	461	-	-	-	5 650
3	Subsidies	-	-	-	-	-	-	-
4	Other	107 226	2 980	1 164	7 300	29	298	29 304
5	<b>Total operating revenue</b>	<b>4 212 779</b>	<b>354 780</b>	<b>86 790</b>	<b>748 700</b>	<b>3 399</b>	<b>48 568</b>	<b>516 076</b>
Operating expenses:								
6	Operations, maintenance & administration							
	Salaries and wages	329 063	36 831	4 906	78 600	402	4 635	21 223
	Supplementary employee benefits	47 526	1 186	-	10 200	79	1 438	2 134
	Cost of fuel used	554 935	51	4 887	246 400	-	-	119 205
	Cost of material used	97 637	1 701	716	33 300	-	895	18 442
	Cost of purchased services	73 396	20 385	6 873	-	15	786	5 877
	Cost of repair / maintenance	59 604	625	93	-	1 052	1 281	441
	Royalty expenses	39 476	952	-	-	-	5 069	5
	Indirect taxes	104 902	100	1 382	6 700	92	2 372	14 498
	Other	664 324	2 572	14 002	23 900	22	5 323	54 810
	Total operations, maintenance and administration	1 970 863	64 403	32 859	399 100	1 662	21 799	236 635
7	Electricity purchased	394 600	191 396	25 828	-	482	8 746	51 880
8	Depreciation	506 567	29 337	6 685	87 800	190	2 518	47 874
9	<b>Total operating expenses</b>	<b>2 872 030</b>	<b>285 136</b>	<b>65 372</b>	<b>486 900</b>	<b>2 334</b>	<b>33 063</b>	<b>336 389</b>
10	Operating income	1 340 749	69 644	21 418	261 800	1 065	15 505	179 687
11	Other income	14 086	7 709	263	8 800	82	65	34 907
12	<b>Total income</b>	<b>1 354 835</b>	<b>77 353</b>	<b>21 681</b>	<b>270 600</b>	<b>1 147</b>	<b>15 570</b>	<b>214 594</b>
Income deductions:								
13	Interest on long-term debt	473 280	25 107	8 625	149 000	-	3 636	43 770
14	Income tax	332 056	18 556	5 853	19 400	538	4 809	46 978
15	Other deductions	43 569	1 010	- 650	-	-	5	4 417
16	<b>Total income deductions</b>	<b>848 905</b>	<b>44 673</b>	<b>13 828</b>	<b>168 400</b>	<b>538</b>	<b>8 450</b>	<b>95 165</b>
17	<b>Net income</b>	<b>505 930</b>	<b>32 680</b>	<b>7 853</b>	<b>102 200</b>	<b>609</b>	<b>7 120</b>	<b>119 429</b>

TABLEAU 8. Compte de revenus des services d'électricité, 1997 - fin

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	No.
thousands of dollars - milliers de dollars						
<b>SERVICES PRIVÉS</b>						
Revenus d'exploitation:						
-	-	2 205 621	126 058	31 454	25 182	Vente d'électricité 1
-	-	-	-	-	-	Vente de vapeur 2
-	-	-	-	-	-	Subventions 3
-	-	62 570	3 513	-	68	Autres 4
-	-	<b>2 268 191</b>	<b>129 571</b>	<b>31 454</b>	<b>25 250</b>	<b>Total des recettes d'exploitation 5</b>
Frais d'exploitation:						
Exploitation, entretien & admin. 6						
-	-	163 361	15 127	2 266	1 712	Traitements et salaires
-	-	26 072	6 000	283	134	Avantages sociaux supplémentaires
-	-	181 811	4	2 125	452	Coût du combustible utilisé
-	-	39 705	28	1 800	1 050	Coût du matériel utilisé
-	-	34 183	3 768	979	530	Coût de services achetés
-	-	54 912	87	1 000	113	Coût d'entretien / réparation
-	-	26 492	6 958	-	-	Redevances
-	-	69 504	9 289	239	726	Impôts indirects
-	-	559 641	4 054	-	-	Autres
-	-	1 155 681	45 315	8 692	4 717	Total de l'exploitation, l'entretien et l'administration
-	-	47 333	36 345	16 041	16 549	Achat d'électricité 7
-	-	317 112	11 912	2 016	1 123	Amortissement 8
-	-	<b>1 520 126</b>	<b>93 572</b>	<b>26 749</b>	<b>22 389</b>	<b>Total des frais d'exploitation 9</b>
-	-	748 065	35 999	4 705	2 861	Bénéfice d'exploitation 10
-	-	-37 997	61	131	65	Autre revenu 11
-	-	<b>710 068</b>	<b>36 060</b>	<b>4 836</b>	<b>2 926</b>	<b>Bénéfice total 12</b>
Déductions:						
-	-	227 441	13 359	1 323	1 019	Intérêt sur la dette à long terme 13
-	-	223 631	9 526	1 867	898	Impôt sur le revenu 14
-	-	38 396	81	310	-	Autres déductions 15
-	-	<b>489 468</b>	<b>22 966</b>	<b>3 500</b>	<b>1 917</b>	<b>Total des déductions 16</b>
-	-	220 600	13 094	1 336	1 009	Bénéfice net 17

TABLE 9. Taxes Paid by Electric Utilities, 1997

No.	Newfoundland		Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
	Canada	Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>Total utilities:</b>								
1	Municipal	625 458	10 129	30	6 700	25	263 363	114 784
2	Provincial	688 080	1 022	1 465	-	31 866	318 260	158 455
3	Federal	12 920	-	-	-	-	-	11 514
4	<b>TOTAL TAXES</b>	<b>1 326 458</b>	<b>11 151</b>	<b>1 495</b>	<b>6 700</b>	<b>31 891</b>	<b>581 623</b>	<b>284 753</b>
5	<b>PER CENT OF TOTAL FOR CANADA</b>	<b>100</b>	<b>0.84</b>	<b>0.11</b>	<b>0.51</b>	<b>2.40</b>	<b>43.85</b>	<b>21.47</b>
<b>Public utilities:</b>								
1	Municipal	555 721	1 000	30	-	-	260 991	101 255
2	Provincial	645 784	1 000	83	-	31 799	318 260	158 000
3	Federal	11 500	-	-	-	-	-	11 000
4	<b>TOTAL TAXES</b>	<b>1 212 505</b>	<b>2 000</b>	<b>113</b>	<b>-</b>	<b>31 799</b>	<b>579 251</b>	<b>270 255</b>
5	<b>PER CENT OF TOTAL FOR CANADA</b>	<b>100</b>	<b>0.16</b>	<b>0.01</b>	<b>0.00</b>	<b>2.62</b>	<b>47.77</b>	<b>22.29</b>
<b>Private utilities:</b>								
1	Municipal	69 737	9 129	-	6 700	25	2 372	13 529
2	Provincial	42 296	22	1 382	-	67	-	455
3	Federal	1 920	-	-	-	-	-	514
4	<b>TOTAL TAXES</b>	<b>113 953</b>	<b>9 151</b>	<b>1 382</b>	<b>6 700</b>	<b>92</b>	<b>2 372</b>	<b>14 498</b>
5	<b>PER CENT OF TOTAL FOR CANADA</b>	<b>100</b>	<b>8.03</b>	<b>1.21</b>	<b>5.88</b>	<b>0.08</b>	<b>2.08</b>	<b>12.72</b>

**TABLEAU 9. Taxes payées par les services d'électricité, 1997**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		No.
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>Total des services:</b>							
7 920	22 514	120 624	78 202	441	726	Municipales	1
31 742	-	36 749	108 521	-	-	Provinciales	2
-	-	1 406	-	-	-	Fédérales	3
<b>39 662</b>	<b>22 514</b>	<b>158 779</b>	<b>186 723</b>	<b>441</b>	<b>726</b>	<b>TOTAL DES TAXES</b>	<b>4</b>
<b>2.99</b>	<b>1.70</b>	<b>11.97</b>	<b>14.08</b>	<b>0.03</b>	<b>0.05</b>	<b>POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN</b>	<b>5</b>
<b>Services publics:</b>							
7 920	22 514	89 275	72 534	202	-	Municipales	1
31 742	-	-	104 900	-	-	Provinciales	2
-	-	-	-	-	-	Fédérales	3
<b>39 662</b>	<b>22 514</b>	<b>89 275</b>	<b>177 434</b>	<b>202</b>	<b>-</b>	<b>TOTAL DES TAXES</b>	<b>4</b>
<b>3.27</b>	<b>1.86</b>	<b>7.36</b>	<b>14.63</b>	<b>0.02</b>	<b>0.00</b>	<b>POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN</b>	<b>5</b>
<b>Services privés:</b>							
-	-	31 349	5 668	239	726	Municipales	1
-	-	36 749	3 621	-	-	Provinciales	2
-	-	1 406	-	-	-	Fédérales	3
-	-	<b>69 504</b>	<b>9 289</b>	<b>239</b>	<b>726</b>	<b>TOTAL DES TAXES</b>	<b>4</b>
<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60.99</b>	<b>8.15</b>	<b>0.21</b>	<b>0.64</b>	<b>POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN</b>	<b>5</b>

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1993 - 1997

Canada

	1993	1994	1995	1996	1997
	MWh				
<b>SUPPLY</b>					
1 Production	515,964,774	539,441,723	542,733,265	555,870,470	556,927,767
2 Exports	34,967,295	50,919,449	43,443,729	43,838,727	45,230,315
3 Imports	7,551,208	7,004,782	7,421,888	6,182,557	9,499,022
4 Inter-regional transfers	...	...	...	...	...
5 Total supply	488,548,687	495,527,056	506,711,424	518,214,300	521,196,474
<b>DISPOSAL</b>					
6 Iron mines	3,364,637	3,701,215	3,751,192	3,628,186	3,790,494
7 Other mining	25,229,844	26,022,002	28,678,719	28,495,379	28,822,697
8 Total mining	28,594,481	29,723,217	32,429,911	32,123,565	32,613,191
9 Pulp and paper	51,708,300	53,199,050	55,888,646	55,042,189	56,744,673
10 Iron and steel	8,445,100	8,720,006	8,660,916	9,102,588	9,400,318
11 Smelting and refining, non-ferrous	46,799,604	46,461,686	46,605,121	49,549,263	49,887,263
12 Cement	1,625,078	1,805,626	1,863,670	1,853,586	1,904,435
13 Petroleum refining	5,988,198	5,935,370	4,889,882	5,114,780	5,154,052
14 Chemicals	16,354,613	17,034,312	19,259,709	18,802,136	18,008,088
15 Other manufacturing	33,458,931	35,088,032	35,502,075	35,419,077	36,957,191
16 Total manufacturing	164,379,824	168,244,082	172,670,019	174,883,619	178,056,020
17 Total industrial	192,974,305	197,967,299	205,099,930	207,007,184	210,669,211
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	2,819,512	2,861,486	3,044,339	2,999,084	3,430,303
20 Urban transit	809,587	822,196	831,075	840,200	828,195
21 Street lighting	2,314,375	2,232,563	2,153,922	2,076,165	2,068,483
22 Agriculture	9,421,377	9,576,058	9,389,910	9,821,884	9,907,017
23 Residential	132,409,333	132,882,011	131,610,044	135,247,682	134,489,198
24 Public administration	10,752,806	10,832,104	11,211,461	11,157,828	10,946,599
25 Commercial and other institutional	100,274,934	100,676,992	102,981,911	105,351,081	108,038,546
26 Producer consumption	36,772,458	37,676,347	40,388,832	43,713,192	40,818,922
27 Total disposal	488,548,687	495,527,056	506,711,424	518,214,300	521,196,474

**TABEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1993 - 1997**

Atlantic provinces - Provinces atlantiques

1993	1994	1995	1996	1997		
<b>MW.h</b>						
					<b>DISPONIBILITÉ</b>	
65,780,452	64,181,174	60,290,069	62,456,913	69,061,350	Production	1
1,961,391	2,480,812	3,692,308	3,095,290	3,928,515	Exportations	2
122,927	143,672	63,420	96,338	44,788	Importations	3
-28,506,596	-25,890,263	-20,264,377	-22,770,725	-27,237,450	Transferts inter-régions	4
<b>35,435,392</b>	<b>35,953,771</b>	<b>36,396,804</b>	<b>36,687,236</b>	<b>37,940,173</b>	<b>Total disponibilité</b>	<b>5</b>
					<b>ÉCOULEMENT</b>	
X	X	X	X	X	Mines de fer	6
X	X	X	X	X	Autres mines	7
2,781,309	2,989,504	3,069,407	3,036,542	3,082,901	Total minier	8
7,132,287	7,208,167	7,513,833	7,505,257	7,981,412	Pâtes et papier	9
X	X	X	X	X	Sidérurgie	10
X	X	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	11
X	X	X	X	X	Fabricants de ciment	12
X	X	X	X	X	Raffinage pétrolier	13
X	X	X	X	X	Produits chimiques	14
X	X	X	X	X	Manufacturier - autres	15
10,346,704	10,370,091	10,925,927	10,945,343	11,580,793	Total manufacturier	16
13,128,013	13,355,595	13,995,334	13,981,885	14,663,694	Total industriel	17
..	..	..	..	..	Production de vapeur	18
-	-	-	-	-	Pipelines	19
2,451	3,053	2,055	1,519	526	Transport en commun	20
197,569	206,524	201,078	186,823	185,868	Éclairage des rues	21
221,222	232,652	228,327	234,287	239,740	Agriculture	22
11,797,839	11,770,618	11,572,282	11,835,905	12,113,087	Résidentiel	23
530,372	549,412	579,673	566,691	529,711	Administration publique	24
6,804,935	6,835,959	6,901,326	7,015,704	7,149,370	Commerces et autres institutions	25
2,752,991	2,995,958	2,916,729	2,864,422	3,058,177	Autoconsommation	26
<b>35,435,392</b>	<b>35,953,771</b>	<b>36,396,804</b>	<b>36,687,236</b>	<b>37,940,173</b>	<b>Écoulement final</b>	<b>27</b>

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1993 - 1997

Newfoundland - Terre-Neuve

	1993	1994	1995	1996	1997
	MWh				
<b>SUPPLY</b>					
1 Production	40,849,989	38,482,589	37,910,514	36,773,278	41,747,654
2 Exports	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-29,942,214	-27,446,345	-26,720,909	-25,778,955	-30,323,522
5 Total supply	10,907,775	11,036,244	11,189,605	10,994,323	11,424,132
<b>DISPOSAL</b>					
6 Iron mines	X	X	X	X	X
7 Other mining	X	X	X	X	X
8 Total mining	1,966,004	2,174,036	2,188,823	2,091,585	2,209,883
9 Pulp and paper	2,249,904	2,309,964	2,309,666	2,255,249	2,379,023
10 Iron and steel	-	-	-	-	-
11 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-
12 Cement	X	X	X	X	X
13 Petroleum refining	X	X	X	X	X
14 Chemicals	X	X	X	X	X
15 Other manufacturing	128,044	121,627	132,930	135,202	155,666
16 Total manufacturing	2,610,037	2,563,103	2,653,637	2,637,756	2,798,808
17 Total industrial	4,576,041	4,737,139	4,842,460	4,729,341	5,008,691
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	-	-	-	-	-
20 Urban transit	2,451	3,053	2,055	1,519	526
21 Street lighting	51,522	52,564	51,861	48,368	51,112
22 Agriculture	16,468	14,788	14,611	14,703	14,373
23 Residential	3,208,052	3,092,365	3,030,298	3,054,474	3,196,474
24 Public administration	263,641	279,558	318,928	295,067	281,765
25 Commercial and other institutional	1,672,271	1,689,287	1,647,956	1,657,770	1,670,115
26 Producer consumption	1,117,329	1,167,490	1,281,436	1,193,081	1,201,076
27 Total disposal	10,907,775	11,036,244	11,189,605	10,994,323	11,424,132



TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1993 - 1997

Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

1993	1994	1995	1996	1997		
MW.h						
					<b>DISPONIBILITÉ</b>	
58,981	40,038	21,752	8,805	20,926	Production	1
-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	Importations	3
731,127	775,490	815,051	886,214	905,110	Transferts inter-régions	4
790,108	815,528	836,803	895,019	926,036	Total disponibilité	5
					<b>ÉCOULEMENT</b>	
-	-	-	-	-	Mines de fer	6
-	-	-	-	-	Autres mines	7
-	-	-	-	-	Total minier	8
-	-	-	-	-	Pâtes et papier	9
-	-	-	-	-	Sidérurgie	10
-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	11
-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	12
-	-	-	-	-	Raffinage pétrolier	13
X	X	X	X	X	Produits chimiques	14
X	X	X	X	X	Manufacturier - autres	15
75,358	87,240	97,537	113,587	141,885	Total manufacturier	16
75,358	87,240	97,537	113,587	141,885	Total industriel	17
..	..	..	..	..	Production de vapeur	18
-	-	-	-	-	Pipelines	19
-	-	-	-	-	Transport en commun	20
5,295	5,363	5,667	5,784	5,749	Éclairage des rues	21
74,062	74,667	73,738	76,462	77,562	Agriculture	22
250,414	256,110	259,192	269,093	272,263	Résidentiel	23
-	-	-	-	-	Administration publique	24
313,758	324,315	327,086	356,894	350,689	Commerces et autres institutions	25
71,221	67,833	73,583	73,199	77,888	Autoconsommation	26
790,108	815,528	836,803	895,019	926,036	Écoulement final	27

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1993 - 1997

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

	1993	1994	1995	1996	1997
	MWh				
<b>SUPPLY</b>					
1 Production	9,714,351	9,767,394	9,571,051	10,191,806	10,513,283
2 Exports	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	213,904	213,170	480,508	-6,296	-159,529
5 Total supply	9,928,255	9,980,564	10,051,559	10,185,510	10,353,754
<b>DISPOSAL</b>					
6 Iron mines	-	-	-	-	-
7 Other mining	164,053	154,253	159,880	159,520	157,094
8 Total mining	164,053	154,253	159,880	159,520	157,094
9 Pulp and paper	1,603,215	1,638,041	1,606,718	1,698,950	1,755,412
10 Iron and steel	X	X	X	X	X
11 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-
12 Cement	X	X	X	X	X
13 Petroleum refining	164,512	150,774	141,058	133,734	137,443
14 Chemicals	5,763	5,864	7,520	11,987	12,792
15 Other manufacturing	692,493	718,450	726,477	807,514	804,466
16 Total manufacturing	2,782,974	2,836,818	2,886,144	2,916,190	2,922,495
17 Total industrial	2,947,027	2,991,071	3,046,024	3,075,710	3,079,589
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	-	-	-	-	-
20 Urban transit	-	-	-	-	-
21 Street lighting	56,108	61,225	60,089	42,347	43,259
22 Agriculture	51,973	57,428	55,148	55,772	55,103
23 Residential	3,502,608	3,570,308	3,500,706	3,586,519	3,613,294
24 Public administration	266,731	269,854	260,745	271,624	247,946
25 Commercial and other institutional	2,425,372	2,407,810	2,481,557	2,469,796	2,599,401
26 Producer consumption	678,436	622,868	647,290	683,742	715,162
27 Total disposal	9,928,255	9,980,564	10,051,559	10,185,510	10,353,754

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1993 - 1997

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

1993	1994	1995	1996	1997		
<b>MW.h</b>						
					<b>DISPONIBILITÉ</b>	
15,157,131	15,891,153	12,786,752	15,483,024	16,779,487	Production	1
1,961,391	2,480,812	3,692,308	3,095,290	3,928,515	Exportations	2
122,927	143,672	63,420	96,338	44,788	Importations	3
490,587	567,422	5,160,973	2,128,312	2,340,491	Transferts inter-régions	4
13,809,254	14,121,435	14,318,837	14,612,384	15,236,251	Total disponibilité	5
					<b>ÉCOULEMENT</b>	
-	-	-	-	-	Mines de fer	6
651,252	661,215	720,704	785,437	715,924	Autres mines	7
651,252	661,215	720,704	785,437	715,924	Total minier	8
3,279,168	3,260,162	3,597,449	3,551,058	3,846,977	Pâtes et papier	9
X	X	X	X	X	Sidérurgie	10
X	X	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	11
X	X	X	X	X	Fabricants de ciment	12
X	X	X	X	X	Raffinage pétrolier	13
X	X	X	X	X	Produits chimiques	14
969,542	960,169	985,727	1,030,523	1,164,179	Manufacturier - autres	15
4,878,335	4,882,930	5,288,609	5,277,810	5,717,605	Total manufacturier	16
5,529,587	5,544,145	6,009,313	6,063,247	6,433,529	Total industriel	17
..	..	..	..	..	Production de vapeur	18
-	-	-	-	-	Pipelines	19
-	-	-	-	-	Transport en commun	20
84,644	87,372	83,461	90,324	85,748	Éclairage des rues	21
78,719	85,769	84,830	87,350	92,702	Agriculture	22
4,836,765	4,851,835	4,782,086	4,925,819	5,031,056	Résidentiel	23
-	-	-	-	-	Administration publique	24
2,393,534	2,414,547	2,444,727	2,531,244	2,529,165	Commerces et autres institutions	25
886,005	1,137,767	914,420	914,400	1,064,051	Autoconsommation	26
13,809,254	14,121,435	14,318,837	14,612,384	15,236,251	Écoulement final	27

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1993 - 1997

Québec

	1993	1994	1995	1996	1997
	MWh				
<b>SUPPLY</b>					
1 Production	155,155,961	163,600,723	173,097,606	171,385,757	166,255,445
2 Exports	13,008,473	17,336,984	16,873,686	15,250,614	11,844,878
3 Imports	684,192	27,849	838,231	545,600	902,485
4 Inter-regional transfers	28,059,447	25,494,373	19,805,845	22,713,993	27,177,983
5 Total supply	170,891,127	171,785,961	176,867,996	179,394,736	182,491,035
<b>DISPOSAL</b>					
6 Iron mines	1,388,008	1,532,400	1,542,496	1,522,575	1,547,932
7 Other mining	1,219,210	1,293,759	1,411,172	1,355,487	1,399,272
8 Total mining	2,607,218	2,826,159	2,953,668	2,878,062	2,947,204
9 Pulp and paper	18,268,955	18,930,076	20,220,682	20,085,898	21,350,771
10 Iron and steel	2,543,706	2,582,413	2,737,107	2,788,731	3,019,050
11 Smelting and refining, non-ferrous	37,078,431	37,431,411	37,090,529	38,967,080	39,464,586
12 Cement	352,481	411,939	425,123	414,125	400,186
13 Petroleum refining	1,078,520	1,091,254	1,107,294	1,120,200	1,099,095
14 Chemicals	4,274,901	4,437,139	4,935,147	4,575,281	4,767,987
15 Other manufacturing	10,422,172	10,779,318	10,908,941	11,245,675	11,338,280
16 Total manufacturing	74,019,166	75,663,550	77,424,823	79,196,990	81,439,955
17 Total industrial	76,626,384	78,489,709	80,378,491	82,075,052	84,387,159
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	-	-	-	-	-
20 Urban transit	333,047	331,289	322,420	309,685	296,002
21 Street lighting	751,641	716,005	653,886	595,258	576,774
22 Agriculture	1,722,816	1,737,521	1,694,688	1,752,201	1,829,671
23 Residential	49,466,362	49,812,710	49,079,457	50,520,973	51,294,059
24 Public administration	5,950,707	5,914,332	6,154,330	6,125,436	6,168,043
25 Commercial and other institutional	24,039,067	24,087,864	24,689,634	24,674,716	24,984,835
26 Producer consumption	12,001,103	10,696,531	13,895,090	13,341,415	12,954,492
27 Total disposal	170,891,127	171,785,961	176,867,996	179,394,736	182,491,035

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1993 - 1997

Ontario

	1993	1994	1995	1996	1997		
MW.h							
						<b>DISPONIBILITÉ</b>	
143,308,462	152,429,249	151,009,833	148,271,551	147,040,524	Production	1	
7,157,286	13,372,973	10,209,586	7,403,289	7,315,863	Exportations	2	
2,764,677	1,386,703	1,658,658	2,759,713	4,709,993	Importations	3	
1,355,122	763,575	1,036,648	668,182	571,859	Transferts inter-régions	4	
140,270,975	141,206,554	143,495,553	144,296,157	145,006,513	Total disponibilité	5	
						<b>ÉCOULEMENT</b>	
X	X	X	X	X	Mines de fer	6	
X	X	X	X	X	Autres mines	7	
4,093,634	4,013,956	4,272,694	3,318,836	3,165,566	Total minier	8	
7,900,460	8,163,848	8,931,753	8,757,712	9,154,216	Pâtes et papier	9	
5,082,197	5,220,413	4,978,895	5,365,611	5,453,853	Sidérurgie	10	
1,174,162	1,076,420	1,298,304	2,362,361	2,275,012	Fonte et affinage, non-ferreux	11	
675,328	763,253	769,123	789,184	846,202	Fabricants de ciment	12	
2,282,338	2,306,200	1,484,444	1,613,403	1,591,782	Raffinage pétrolier	13	
4,259,060	4,066,948	5,085,506	5,175,492	4,117,742	Produits chimiques	14	
16,047,640	16,669,786	16,954,384	16,217,795	17,147,686	Manufacturier - autres	15	
37,421,185	38,266,868	39,502,409	40,281,558	40,586,493	Total manufacturier	16	
41,514,819	42,280,824	43,775,103	43,600,394	43,752,059	Total industriel	17	
..	..	..	..	..	Production de vapeur	18	
201,132	198,796	216,696	209,497	213,357	Pipelines	19	
330,185	331,131	346,982	358,331	350,486	Transport en commun	20	
705,556	669,459	638,363	647,124	646,825	Éclairage des rues	21	
2,827,240	2,806,457	2,713,887	2,741,180	2,763,524	Agriculture	22	
43,039,891	42,844,643	41,811,365	41,861,491	40,876,892	Résidentiel	23	
3,026,962	3,005,870	3,133,214	3,063,839	2,870,610	Administration publique	24	
39,371,082	39,620,217	40,472,737	41,804,464	43,303,632	Commerces et autres institutions	25	
9,254,108	9,449,157	10,387,206	10,009,837	10,229,128	Autoconsommation	26	
140,270,975	141,206,554	143,495,553	144,296,157	145,006,513	Écoulement final	27	

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1993 - 1997

Manitoba

	1993	1994	1995	1996	1997
	MWh				
<b>SUPPLY</b>					
1 Production	27,158,529	28,443,449	29,238,050	31,183,490	33,660,691
2 Exports	7,359,214	8,665,950	9,034,204	9,733,381	11,689,472
3 Imports	196,011	41,578	56,119	86,351	45,634
4 Inter-regional transfers	-1,392,963	-937,549	-720,418	-1,123,665	-1,144,159
5 Total supply	18,602,363	18,881,528	19,539,547	20,412,795	20,872,694
<b>DISPOSAL</b>					
6 Iron mines	-	-	-	-	-
7 Other mining	316,809	333,238	362,641	535,985	627,061
8 Total mining	316,809	333,238	362,641	535,985	627,061
9 Pulp and paper	503,966	540,478	544,850	543,797	581,306
10 Iron and steel	X	X	X	X	X
11 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	X	X	X
12 Cement	X	X	X	X	X
13 Petroleum refining	X	X	X	X	X
14 Chemicals	X	X	X	X	X
15 Other manufacturing	1,558,117	1,544,841	1,467,553	1,566,236	1,636,075
16 Total manufacturing	4,681,886	4,581,357	4,597,626	4,585,297	4,652,459
17 Total industrial	4,998,695	4,914,595	4,960,267	5,121,282	5,279,520
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	504,422	514,813	563,261	584,142	610,586
20 Urban transit	2,917	2,700	2,679	2,619	2,556
21 Street lighting	100,484	86,282	81,061	79,967	77,964
22 Agriculture	1,321,653	1,308,993	1,364,969	1,453,667	1,423,144
23 Residential	5,149,986	5,187,151	5,368,230	5,570,966	5,377,160
24 Public administration	403,153	419,766	392,255	416,582	416,541
25 Commercial and other institutional	3,144,582	3,216,681	3,360,047	3,425,292	3,484,993
26 Producer consumption	2,976,471	3,230,547	3,446,778	3,758,278	4,200,230
27 Total disposal	18,602,363	18,881,528	19,539,547	20,412,795	20,872,694

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1993 - 1997

Saskatchewan

1993	1994	1995	1996	1997		
MWh						
					<b>DISPONIBILITÉ</b>	
15,211,177	15,478,106	16,395,942	16,553,684	16,836,487	Production	1
229,450	62,688	149,502	297,367	244,579	Exportations	2
147,465	128,191	64,619	79,105	231,152	Importations	3
90,854	448,630	-37,365	648,299	658,242	Transferts inter-régions	4
<b>18,220,046</b>	<b>18,992,239</b>	<b>16,273,694</b>	<b>16,983,721</b>	<b>17,481,302</b>	<b>Total disponibilité</b>	<b>5</b>
					<b>ÉCOULEMENT</b>	
-	-	-	-	-	Mines de fer	6
2,411,471	2,651,385	3,048,274	3,154,537	3,468,744	Autres mines	7
2,411,471	2,651,385	3,048,274	3,154,537	3,468,744	Total minier	8
801,315	873,430	885,974	833,028	889,924	Pâtes et papier	9
X	X	X	X	X	Sidérurgie	10
X	X	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	11
X	X	X	X	X	Fabricants de ciment	12
X	X	X	X	X	Raffinage pétrolier	13
X	X	X	X	X	Produits chimiques	14
628,789	706,517	700,301	628,590	789,587	Manufacturier - autres	15
2,564,074	2,729,923	2,527,378	2,538,522	2,653,899	Total manufacturier	16
4,975,545	5,381,308	5,575,652	5,693,059	6,122,643	Total industriel	17
..	..	..	..	..	Production de vapeur	18
848,700	839,500	949,611	859,255	1,157,779	Pipelines	19
-	-	-	-	-	Transport en commun	20
67,214	66,700	65,912	66,161	66,452	Éclairage des rues	21
1,398,748	1,432,139	1,367,170	1,444,258	1,475,329	Agriculture	22
2,556,615	2,609,987	2,613,527	2,738,365	2,695,954	Résidentiel	23
-	-	-	-	-	Administration publique	24
3,821,523	3,875,437	4,012,226	4,185,029	4,355,238	Commerces et autres institutions	25
1,551,701	1,787,168	1,689,596	1,997,594	1,607,907	Autoconsommation	26
<b>18,220,046</b>	<b>18,992,239</b>	<b>16,273,694</b>	<b>16,983,721</b>	<b>17,481,302</b>	<b>Écoulement final</b>	<b>27</b>

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1993 - 1997

Alberta

	1993	1994	1995	1996	1997
	MWh				
<b>SUPPLY</b>					
1 Production	48,663,001	52,361,305	52,452,681	52,010,339	54,023,495
2 Exports	-	-	-	15,000	141,463
3 Imports	2,468	2,769	2,443	3,822	53,788
4 Inter-regional transfers	-1,175,825	-2,133,585	-976,915	1,668,228	1,237,784
<b>5 Total supply</b>	<b>47,489,644</b>	<b>50,230,489</b>	<b>51,478,209</b>	<b>53,667,389</b>	<b>55,173,604</b>
<b>DISPOSAL</b>					
6 Iron mines	-	-	-	-	-
7 Other mining	12,732,216	13,760,901	14,580,043	15,625,946	16,198,682
<b>8 Total mining</b>	<b>12,732,216</b>	<b>13,760,901</b>	<b>14,580,043</b>	<b>15,625,946</b>	<b>16,198,682</b>
9 Pulp and paper	2,711,355	2,892,694	2,938,456	3,089,301	3,252,708
10 Iron and steel	X	X	X	X	X
11 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	X	X	X
12 Cement	X	X	X	X	X
13 Petroleum refining	1,147,852	1,177,446	1,198,667	1,235,308	1,260,562
14 Chemicals	4,983,095	5,615,009	5,895,135	5,869,810	5,822,527
15 Other manufacturing	1,346,130	1,455,273	1,502,600	1,596,877	1,658,203
<b>16 Total manufacturing</b>	<b>10,812,383</b>	<b>11,829,569</b>	<b>12,204,997</b>	<b>12,390,486</b>	<b>12,646,874</b>
<b>17 Total industrial</b>	<b>23,544,599</b>	<b>25,590,470</b>	<b>26,785,040</b>	<b>28,016,432</b>	<b>28,845,556</b>
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	1,155,185	1,192,218	1,212,039	1,218,003	1,324,843
20 Urban transit	57,235	54,020	52,807	56,613	66,688
21 Street lighting	265,327	261,166	268,493	272,597	277,155
22 Agriculture	1,577,468	1,679,965	1,646,613	1,808,504	1,812,911
23 Residential	6,090,612	6,268,364	6,297,312	6,540,666	6,468,349
24 Public administration	250,969	257,719	263,197	286,067	255,588
25 Commercial and other institutional	10,849,490	11,120,810	11,271,292	11,642,995	12,091,554
26 Producer consumption	3,698,759	3,805,757	3,681,416	3,825,512	4,030,960
<b>27 Total disposal</b>	<b>47,489,644</b>	<b>50,230,489</b>	<b>51,478,209</b>	<b>53,667,389</b>	<b>55,173,604</b>



TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1993 - 1997

British Columbia - Colombie-Britannique

1993	1994	1995	1996	1997		
<b>MW.h</b>						
					<b>DISPONIBILITÉ</b>	
59,752,631	62,070,365	59,053,785	72,673,476	68,872,507	Production	1
5,251,481	9,000,042	3,484,443	8,043,786	10,065,545	Exportations	2
3,633,468	5,274,020	4,738,398	2,611,628	3,511,182	Importations	3
1,569,961	2,254,819	1,156,582	-1,804,312	-1,264,259	Transferts inter-régions	4
<b>59,704,579</b>	<b>60,599,162</b>	<b>61,464,322</b>	<b>65,437,006</b>	<b>61,053,885</b>	<b>Total disponibilité</b>	<b>5</b>
					<b>ÉCOULEMENT</b>	
X	X	X	X	X	Mines de fer	6
X	X	X	X	X	Autres mines	7
3,407,590	2,954,199	3,656,886	3,007,445	2,660,044	Total minier	8
14,389,962	14,590,357	14,853,098	14,227,196	13,534,336	Pâtes et papier	9
19,996	24,187	27,078	25,977	26,637	Sidérurgie	10
X	X	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	11
X	X	X	X	X	Fabricants de ciment	12
X	X	X	X	X	Raffinage pétrolier	13
1,367,196	1,401,325	1,715,345	1,645,183	1,808,779	Produits chimiques	14
1,590,646	2,044,811	2,027,130	2,079,497	2,124,278	Manufacturier - autres	15
24,531,710	24,799,733	25,483,854	24,944,162	24,495,547	Total manufacturier	16
27,939,300	27,753,932	29,140,740	27,951,607	27,155,591	Total industriel	17
..	..	..	..	..	Production de vapeur	18
110,073	116,159	102,732	128,187	123,738	Pipelines	19
83,752	100,003	104,132	111,433	111,937	Transport en commun	20
217,896	217,224	235,762	218,941	227,672	Éclairage des rues	21
352,230	378,331	374,256	387,787	362,698	Agriculture	22
14,031,243	14,126,394	14,599,223	15,900,558	15,395,652	Résidentiel	23
590,643	685,005	688,792	699,213	706,106	Administration publique	24
11,908,701	11,571,333	11,938,746	12,256,880	12,325,134	Commerces et autres institutions	25
4,470,741	5,650,781	4,279,939	7,782,400	4,645,357	Autoconsommation	26
<b>59,704,579</b>	<b>60,599,162</b>	<b>61,464,322</b>	<b>65,437,006</b>	<b>61,053,885</b>	<b>Écoulement final</b>	<b>27</b>

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1993 - 1997

Yukon

	1993	1994	1995	1996	1997
	MW.h				
<b>SUPPLY</b>					
1 Production	337,445	299,271	386,618	499,955	374,682
2 Exports	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-
5 Total supply	337,445	299,271	386,618	499,955	374,682
<b>DISPOSAL</b>					
6 Iron mines	-	-	-	-	-
7 Other mining	48,141	9,650	95,982	179,100	75,801
8 Total mining	48,141	9,650	95,982	179,100	75,801
9 Pulp and paper	-	-	-	-	-
10 Iron and steel	-	-	-	-	-
11 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-
12 Cement	-	-	-	-	-
13 Petroleum refining	-	-	-	-	-
14 Chemicals	-	-	-	-	-
15 Other manufacturing	-	-	-	-	-
16 Total manufacturing	-	-	-	-	-
17 Total industrial	48,141	9,650	95,982	179,100	75,801
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	-	-	-	-	-
20 Urban transit	-	-	-	-	-
21 Street lighting	3,301	3,394	3,554	3,662	3,667
22 Agriculture	-	-	-	-	-
23 Residential	119,681	116,379	118,660	128,011	120,825
24 Public administration	-	-	-	-	-
25 Commercial and other institutional	128,581	126,962	130,713	136,937	137,656
26 Producer consumption	37,741	42,886	37,709	52,245	36,733
27 Total disposal	337,445	299,271	386,618	499,955	374,682

**TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1993 - 1997**

Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest

1993	1994	1995	1996	1997		
<b>MW.h</b>						
					<b>DISPONIBILITÉ</b>	
597,116	578,081	808,681	835,305	802,586	Production	1
-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
597,116	578,081	808,681	835,305	802,586	<b>Total disponibilité</b>	<b>5</b>
					<b>ÉCOULEMENT</b>	
-	-	-	-	-	Mines de fer	6
196,093	184,225	390,316	387,112	387,188	Autres mines	7
196,093	184,225	390,316	387,112	387,188	<b>Total minier</b>	<b>8</b>
-	-	-	-	-	Pâtes et papier	9
-	-	-	-	-	Sidérurgie	10
-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	11
-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	12
2,716	2,991	3,005	1,261	-	Raffinage pétrolier	13
-	-	-	-	-	Produits chimiques	14
-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	15
2,716	2,991	3,005	1,261	-	<b>Total manufacturier</b>	<b>16</b>
198,809	187,216	393,321	388,373	387,188	<b>Total industriel</b>	<b>17</b>
..	..	..	..	..	Production de vapeur	18
-	-	-	-	-	Pipelines	19
-	-	-	-	-	Transport en commun	20
5,387	5,809	5,813	5,632	6,106	Éclairage des rues	21
-	-	-	-	-	Agriculture	22
157,104	145,765	149,988	150,747	147,220	Résidentiel	23
-	-	-	-	-	Administration publique	24
206,973	221,729	205,190	209,064	206,134	Commerces et autres institutions	25
28,843	17,562	54,369	81,489	55,938	Autoconsommation	26
597,116	578,081	808,681	835,305	802,586	<b>Écoulement final</b>	<b>27</b>

## Methodology and Data Quality

This publication presents annual commodity and operating statistics on the electric utility industry in Canada (code 2211 of the North American Industrial Classification System, catalogue number 12-501-XPE). For completeness, the report also provides data on industrial establishments with generating facilities.

Statistics on the supply and disposition of electric energy are compiled from a quarterly survey of all power producers in Canada (approximately 200 producers operating some 900 stations). The response rate for the survey is very high - over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data. Exports and imports information are obtained from the National Energy Board.

Financial and operating statistics are compiled from an annual survey of major electric utilities in Canada. The response rate for the survey is over 95%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

Installed generating capacity data are obtained from an annual survey of electric utilities and industrial establishments which have at least one plant with total generating capacity of over 500 KW. The survey covers some 900 generating stations. For additional information, refer to *Electric Power Generating Stations*, catalogue 57-206-XPB.

Data published in this report are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

## Méthodologie et qualité des données

La présente publication renferme des statistiques annuelles sur les produits et l'exploitation de l'industrie de l'énergie électrique au Canada (code 2211 du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord, no. 12-501-XPE au catalogue). Pour une image plus complète, on trouve également dans la publication des données sur les établissements industriels qui ont des capacités de production.

Les statistiques sur la disponibilité et l'écoulement de l'énergie électrique proviennent d'une enquête trimestrielle menée auprès de tous les producteurs d'électricité au Canada (environ 200 producteurs qui exploitent approximativement 900 centrales). Le taux de réponse à cette enquête est très élevé - s'établissant à plus de 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale et il n'existe presque pas de distorsion découlant de la non-réponse. Les données ayant trait aux exportations et aux importations proviennent de l'Office national de l'énergie.

Les statistiques financières et d'exploitation sont tirées d'une enquête annuelle menée auprès des principaux services d'électricité au Canada. Le taux de réponse à cette enquête s'établit à plus de 95%. Par conséquent, l'imputation est minimale et il n'existe presque pas de distorsion découlant de la non-réponse.

Les données relatives à la puissance génératrice installée proviennent d'une enquête annuelle sur les services d'électricité et les établissements industriels qui possèdent au moins une usine et dont la capacité de production globale dépasse 500 KW. L'enquête est menée auprès d'environ 900 centrales d'énergie électrique. Pour obtenir d'autres renseignements, consultez la publication *Centrales d'énergie électrique*, no. 57-206-XPB au catalogue.

Les données diffusées dans la présente publication ne sont pas dépourvues d'un certain degré d'erreur, qu'il s'agisse d'écarts au niveau de l'interprétation des questions ou d'erreurs introduites en cours de traitement. Nous faisons des efforts raisonnables pour garantir que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables, c'est-à-dire que nous soignons la conception du questionnaire, établissons la liaison avec les principaux répondants, vérifions les données pour en relever les incohérences et assurons le suivi subséquent et le contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Selon notre expérience, les données contiennent rarement une erreur grave.

## Glossary of Terms

**Capability:** The maximum that a station or equipment is capable of carrying under specific conditions.

**Capacity:** In the electric power industry, capacity has two meanings:

1. **System Capacity:** The maximum power capability of a system. For example, a utility system might have a rated capacity of 5,000 megawatts, or might sell 50 megawatts of capacity (i.e. of power).
2. **Equipment Capacity:** The maximum power capability of a piece of equipment. For example, a generating unit might have a rated capacity of 50 megawatts.

**Cogeneration:** The combined production of electricity and useful heat. Cogeneration is often employed at industrial plants where the heat produced can be utilized in the manufacturing processes and for general space heating.

**Conventional Generation:** Electricity that is produced at a generating station where the prime movers are driven by gases or steam produced by burning fossil fuels.

**Electric Utility:** An organization that, as its prime purpose, generates, transmits and/or distributes electric energy for sale.

**Firm energy or power:** Electrical energy or power intended to be available at all times during the period of the agreement of its sale.

**Grid:** A network of electric power lines and connections.

**Hydroelectric Power:** The production of electricity from the kinetic energy of falling water.

**Installed Capacity:** The capacity measured at the output terminals of all generating units in a station, without deducting station service requirements.

**Interruptible Energy or Power:** Energy or power made available under an agreement that permits curtailment or interruption of delivery at the option of the supplier.

**Kilowatt (KW):** The commercial unit of electric power; 1000 watts. A kilowatt can best be visualized as the total amount of power needed to light ten 100-watt light bulbs.

## Glossaire des termes

**Rendement optimum:** Le niveau maximal d'électricité qu'une centrale ou un équipement est capable de transporter dans des conditions particulières.

**Capacité:** Dans l'industrie de l'énergie électrique, ce terme a deux significations:

1. **Puissance du réseau:** La capacité maximale de livraison d'énergie d'un réseau. Par exemple, un service d'électricité peut avoir une capacité nominale de 5 000 mégawatts, ou encore il peut vendre 50 mégawatts de capacité (c.-à-d. de puissance)
2. **La puissance de transport de l'équipement:** La capacité maximale de puissance qu'une certaine pièce de matériel est capable de transporter. Par exemple, un groupe de production d'électricité pourrait avoir une capacité nominale de 50 mégawatts.

**Congénération:** Production combinée d'électricité et d'énergie thermique. La congénération est souvent utilisée dans les usines où l'énergie thermique produite peut servir dans le contexte de processus de fabrication et pour chauffer les locaux.

**Production classique:** Électricité d'une centrale où la force motrice est de la vapeur d'eau ou des gaz d'échappement produits à partir de combustibles fossiles.

**Entreprise publique de production d'électricité:** Organisme dont l'objet principal est de produire, transmettre et (ou) distribuer de l'énergie électrique à vendre.

**Puissance garantie:** Puissance électrique disponible à tout moment pendant la période de l'entente.

**Réseau:** Réseau de conducteurs et de connections.

**Énergie hydro-électrique:** Production d'électricité à partir de l'énergie cinétique d'une chute d'eau.

**Capacité installée:** La capacité mesurée aux bornes de sortie de tous les groupes électriques d'une centrale, sans déduction des besoins de services de celle-ci.

**Énergie interruptible:** Énergie disponible en vertu d'une entente qui autorise la diminution ou l'interruption de la livraison au gré du fournisseur.

**Kilowatt (KW):** Unité commerciale d'électricité égalant 1000 watts, soit la quantité d'énergie requise pour allumer dix ampoules électriques de 100 watts.

**Kilowatt Hour (KW.h):** The commercial unit of electric energy; 1000 watt hours. A kilowatt hour can best be visualized as the amount of electricity consumed by ten 100-watt light bulbs burning for an hour. One kilowatt hour is equal to 3.6 million joules.

**Load:** The amount of electric power or energy consumed by a particular customer or group of customers.

**Load Factor:** The ratio of the average load during a designed period to the peak or maximum load in that same period. (Usually expressed in per cent.)

**Megawatt (MW):** A unit of bulk power; 1,000 kilowatts.

**Megawatt Hour (MW.h):** A unit of bulk energy; 1,000 kilowatt hours.

**Nuclear Power:** Electricity generated at an electric power plant whose turbines are driven by steam generation in a reactor by heat from the fission of nuclear fuel.

**Peak Demand:** The maximum power demand registered by a customer or a group of customers or a system in a stated period of time such as a month or a year. The value may be the maximum instantaneous load or more, usually the average load over a designated interval of time, such as one hour, and is normally stated in kilowatts megawatts.

**Reserve Generating Capacity:** The extra generating capacity required on any power system over and above the expected peak load. Such a reserve is required mainly for two reasons: (1) in case of an unexpected breakdown of generating equipment; (2) in case the actual peak load is higher than forecast.

**Winter Peak:** The highest load on a power system during the six-month period October to March. The winter peak almost always occurs in January or early February.

**Kilowattheure (KW.h):** Unité commerciale d'énergie électrique égalant 1000 wattheures, soit la quantité d'électricité consommée par dix ampoules électriques de 100 watts pendant une heure. Un kilowattheure est égal à 3,6 millions de joules.

**Charge:** Quantité de puissance ou d'énergie électrique consommée par un client particulier ou un groupe de clients.

**Facteur de charge:** Coefficient de la charge moyenne pendant une période donnée sur la charge de pointe maximale au cours de la même période (habituellement exprimée en pourcentage).

**Mégawatt (MW):** Unité de puissance égale à 1 000 kilowatts.

**Mégawattheure (MW.h):** Unité de puissance égale à 1 000 kilowattheures.

**Énergie nucléaire:** Électricité produite dans une centrale électrique où la valeur actionnant les turbines provient de la chaleur dégagée par la fission atomique.

**Demande de la pointe:** Charge maximale consommée par un client, un groupe de clients ou un réseau pendant une période fixe, par exemple un mois ou un an. Il peut s'agir de la charge maximale installée ou, de façon plus habituelle, de la charge moyenne sur un intervalle court, une heure par exemple. Exprimée normalement en kilowatts ou en mégawatts.

**Capacité génératrice de réserve:** Capacité supplémentaire requise dans un réseau d'électricité, en sus de la charge de pointe prévue. Une telle réserve est requise pour deux raisons principales: (1) en cas de panne imprévue du matériel électrogène; (2) au cas où la charge de pointe réelle serait supérieure aux prévisions.

**Pointe de consommation hivernale:** S'entend de la plus forte charge qu'un système d'énergie doit assumer pendant la période de six mois allant d'octobre à mars. La pointe de consommation hivernale survient presque toujours en janvier ou au début de février.



# ORDER FORM

Statistics Canada

## TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada  
Operations and Integration  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6



PHONE  
1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX  
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

(Please print)



1 800 363-7629  
Telecommunication Device  
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

( )

( )

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

## METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

Payment enclosed \$

Purchase  
Order Number  
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	<b>SUBTOTAL</b>	
▶ Subscription will begin with the next issue to be released.	<b>DISCOUNT</b> (if applicable)	
▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	<b>GST (7%)</b> (Canadian clients only, where applicable)	
▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.	<b>Applicable PST</b> (Canadian clients only, where applicable)	
▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	<b>Applicable HST</b> (N.S., N.B., Nfld.)	
▶ GST Registration # R121491807	<b>GRAND TOTAL</b>	
		<b>PF 097019</b>

# THANK YOU FOR YOUR ORDER!







1010287301

## THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting *Daily News* on Statistic Canada's Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca). There is no charge for this service.

*The Daily* is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make *The Daily* the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

### HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data
- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
- ... and more

### FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS *THE DAILY* EVERY WORKING DAY

The media has long relied on *The Daily* for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, *The Daily* will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

## POUR PARTIR PIED : *LE QUOTIDIEN* DE STATISTIQUE CANADA



Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux *Nouvelles du Quotidien* sur le site Web de Statistique Canada à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca). Le service est gratuit.

*Le Quotidien* permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font de *Le Quotidien* le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

### VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages
- opérations internationales en valeurs mobilières
- données de recensement
- données sur les investissements
- commerce de gros et de détail
- comptes nationaux et balance des paiements
- livraisons manufacturières
- statistiques des voyages
- construction
- fabrication
- ... et plus

- statistiques sur la population
- ventes de véhicules automobiles
- prix du carburant
- commerce international
- données sur l'agriculture
- taux d'emploi
- indices des prix à la consommation

### VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT *LE QUOTIDIEN* CHAQUE JOUR OUVRABLE

Depuis longtemps, les médias puisent dans *Le Quotidien* l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. *Le Quotidien* vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>



# Market Research Handbook 1999

Unlock Canadian Consumer and Business Markets...

The ALL-NEW *Market Research Handbook 1999* reveals the Canadian marketplace the way no other statistical resource can. It delivers **first hand** results from more than 20 specialized Statistics Canada surveys, **plus the very latest details from the 1996 Census**, in one practical sourcebook!

For entrepreneurs, market researchers, planners and analysts, for big business and small, *Market Research Handbook 1999* is an invaluable and comprehensive decision-support tool.

## Capitalize on opportunities...

- ▶ spot emerging market trends
  - ▶ position your products effectively
  - ▶ gain a competitive edge in an increasingly volatile and competitive economy
- ... **and manage the future of your market!**

ANALYZE THE CONDITIONS IN YOUR MARKET – FROM THE LOCAL TO THE NATIONAL LEVEL – USING:

### Key Demographic Variables

- ▶ population
- ▶ age
- ▶ household expenditures
- ▶ education
- ▶ sex
- ▶ retail sales
- ▶ earnings
- ▶ and more!

### Vital Economic Indicators

- ▶ labour force productivity
- ▶ private and public investment
- ▶ consumer and industrial price indexes
- ▶ international trade data
- ▶ Gross Domestic Product
- ▶ and more!

### Business Demographics

- ▶ by industry
- ▶ size of business
- ▶ urban area
- ▶ plus more!

### New for 1999!

- ▶ immigrants by intended occupation
- ▶ Internet service providers: types of services, regional composition and sources of revenue
- ▶ population projections for Nunavut
- ▶ household expenditures including **games of chance expense** (ie. Casino), as well as **detailed clothing and health care** expenses
- ▶ number and receipts of movie theatres including **number of screens and seats**
- ▶ **more fields of study** for full-time undergraduate enrolment
- ▶ **employment change and life status** of businesses



*Market Research Handbook 1999* (Cat. No. 63-224-XPB) costs \$125 in Canada (plus either HST or GST and applicable PST) and US\$125 outside Canada. To order, **CALL** toll-free at 1 800 267-6677, **FAX** : 877 287-4369 or **MAIL** your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. You may also order via **E-MAIL**: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

# Recueil statistique des études de marché 1999

Pénétrez les marchés de consommation et d'affaires canadiens ...

Le TOUT DERNIER *Recueil statistique des études de marché 1999* fait état du marché canadien comme aucune autre source statistique ne le fait. Il réunit les résultats de plus de 20 enquêtes spéciales de Statistique Canada, de même que **les plus récentes données du Recensement de 1996**, dans un seul guide de référence pratique!

Pour les entrepreneurs, comme pour les spécialistes des études de marché, les planificateurs et les analystes, de même que pour les grandes et petites entreprises, le *Recueil statistique des études de marché 1999* constitue un outil complet de très grande valeur.

## Tirez profit des possibilités...

- ▶ repérez les nouvelles tendances
  - ▶ positionnez vos produits efficacement
  - ▶ obtenez un avantage concurrentiel au sein d'une économie de concurrence sans cesse changeante
- ... **et gérez l'avenir de votre marché!**

ANALYSEZ LES CONDITIONS DE VOTRE MARCHÉ – À L'ÉCHELLE RÉGIONALE OU NATIONALE – EN UTILISANT :

### Les principales variables démographiques

- ▶ population
- ▶ âge
- ▶ dépenses des ménages
- ▶ scolarité
- ▶ sexe
- ▶ ventes au détail
- ▶ revenu
- ▶ et plus!

### Les indicateurs économiques

- ▶ données sur la productivité
- ▶ investissements privés et publics de la population active
- ▶ indices des prix à la consommation et de l'industrie
- ▶ commerce international
- ▶ produit intérieur brut
- ▶ et plus!

### La démographie des entreprises

- ▶ secteur d'activité
- ▶ taille de l'entreprise
- ▶ région urbaine
- ▶ et plus!

### Nouveau pour 1999!

- ▶ les immigrants selon la profession projetée
- ▶ les fournisseurs de services Internet : type de services, composition régionale et sources de revenus
- ▶ les projections de la population du Nunavut
- ▶ les dépenses des ménages, y compris **celles consacrées aux jeux de hasard** (c.-à-d. au casino), ainsi qu'un bilan détaillé des dépenses sur l'**habillement** et les **soins de santé**
- ▶ le nombre de cinémas et leurs recettes, y compris le **nombre d'écrans** et de **sièges**
- ▶ une ventilation plus détaillée des **domaines d'études** des étudiants à plein temps de premier cycle
- ▶ **variation de l'emploi** et **statut** des entreprises



*Recueil statistique des études de marché 1999* (n° 63-224-XPB au catalogue) se vend 125 \$ au Canada (plus, soit la TVH, soit la TPS et la TVP en vigueur) et 125 \$ US à l'extérieur du Canada. Pour commander, **TÉLÉPHONEZ** sans frais au 1 800 267-6677, **TELECOPIEZ** vos commandes au 1 877 287-4369 ou **POSTEZ** votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Ou communiquez avec votre Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication. Vous pouvez aussi commander par **COURRIEL** : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).